76STE JAARGANG No. 10273 DINSDAG 8 DECEMBER 1959

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao ● Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 ● Hoofdredacteur F. Verhorst, tel. 23138 ● Telefoon, Redac. . 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399

V. N. spreken zich uit over kwestie Algerije

FEESTVERLICHTING



In Regent Street te Londen heeft men de straat weer versierd en prachtig verlicht, zodat het tijdens de komende dagen een feest zal zijn er rond te wandelen.

De burgemeester van Westminster onstak door het overhalen van een handle 25 stuks reusachtige kandelaars. Onze foto toont de beroemde winkelstraat in feestverlichting.

Spoedig informele besprekingen

De Ver. Naties hebben zich uitgesproken over de Algerijnse kwestie, die een drie jarige opstand van Fellah's tegen het Frans bewind omvat.

In demonstratieve afwezigheid van de Franse delegatie heeft de politieke commissie van de assemblee de resolutie, waarin er bij de twee partijen in het geschil op wordt aangedrongen zo spoedig mogelijk informele besprekingen te beginnen over de voorwaarden voor zelfbeschikking en over een staking van het vuren. De resolutie is aangenomen met 38 semmen tegen 26 stemmen, Bij 17 onthoudingen.

N e d e r l a n d stemde tegen.

De uitslag van de stemming over de resolutie wordt in Parijs beschouwd als een diplomatieke overwinning voor Frankrijk en als steun voor de plannen van president De Gaulle voor Algerije.

Uit het feit dat het deel van de resolutie waarin er bij Frankrijk op wordt aangedrongen in politieke onderhandelingen en besprekingen over het staken van het vuren te treden, bij de artikelsgewijze behandeling lang geen meerderheid van tweederde heeft gekregen, noemde men in de Franse hoofdstad een ernstig tegenslag voor de Algerijnse nationalistische leiders.



Een gewonde Franse soldaat in Algerije wijst zijn makkers naar een plaats, waar rebellen zich hebben verschanst.

De uitslag van de stemming, zo werd in Parijs gezegd, zou bijdragen tot de kansen op een staken van het vuren in de naaste toekomst op de door president De Gaulle gestelde voorwaarden.

De Gaulle heeft als alternatieven gesteld: algehele aansluiting bij Frankrijk, algehele onafhankelijkheid en deelname aan de Franse gemeenschap — hetgeen de Franse regering de beste oplossing zou vinden.

De Nederlandse afgevaardigde, mr. Schuurman zei:

Als partijen tot onderhandelen bereid zijn, verkleint iedere poging van derden om hen een bepaald programma voor te schrijven, de kans van slagen.

„Misschien kunt u mij met een antwoord helpen", aldus een abonnee. „Ieder jaar ontvangt men Sint Nicolaas op grootse wijze. Overal staan fanfarekorpsen klaar om de Sint een welkom toe te roepen. Geen brave burger haalt het in zijn hoofd om bij de aankomst verstek te laten gaan. Maar van een plechtig vertrek van de Sint merken wij niet veel. De Goedheiligman trekt er altijd stilletjes tussen uit. Waarom?" Wij hebben niet de pretentie veel kennis te bezitten over de heiligheid in het algemeen en die van de Sint in het bijzonder. Toch vermoeden wij, dat het stille vertrek daarmee te maken heeft. De Sint toleceert de hoempa bij zijn ontvangst om daarmee de slapende burgerij er op attent te maken, dat de tijd van goed-doen is aangebroken. Daar houdt het dan mee op.

„Het valt zeer te waarderen", aldus een abonnee, „dat u onze Antilliaanse deelnemers aan de Centraalamerikaanse gewichthefwedstrijden een pluim op de hoed steekt. Maar draag er wel zorg voor, dat u het niet te overvloedig doet. Iets

(Vervolg naar pagina 4)

Weer rustig in Brazilie

Een van de officieren, die betrokken waren bij de poging tot een revolte in Brazilië, gedurende de afgelopen week, is door regeringstroepen gearresteerd in een stadje vlak bij de grens van Brazilië en Bolivia. Het is de luitenant Mendes de Morais.

Men neemt aan, dat de andere voortvluchtigen niet ver weg zullen zijn. De gearresteerde luitenant maakte namelijk deel uit van een groep, die met een C-45 vliegmachine gevlucht was.

De Braziliaanse autoriteiten hebben de toestand volkomen in de hand. De alarmtoestand, waarin het leger was gebracht, is vrijwel overal opgeheven. Men verwacht, dat uiterlijk morgen de censuur op radio- en televisie-berichten zal worden opgeheven.

Pakistan

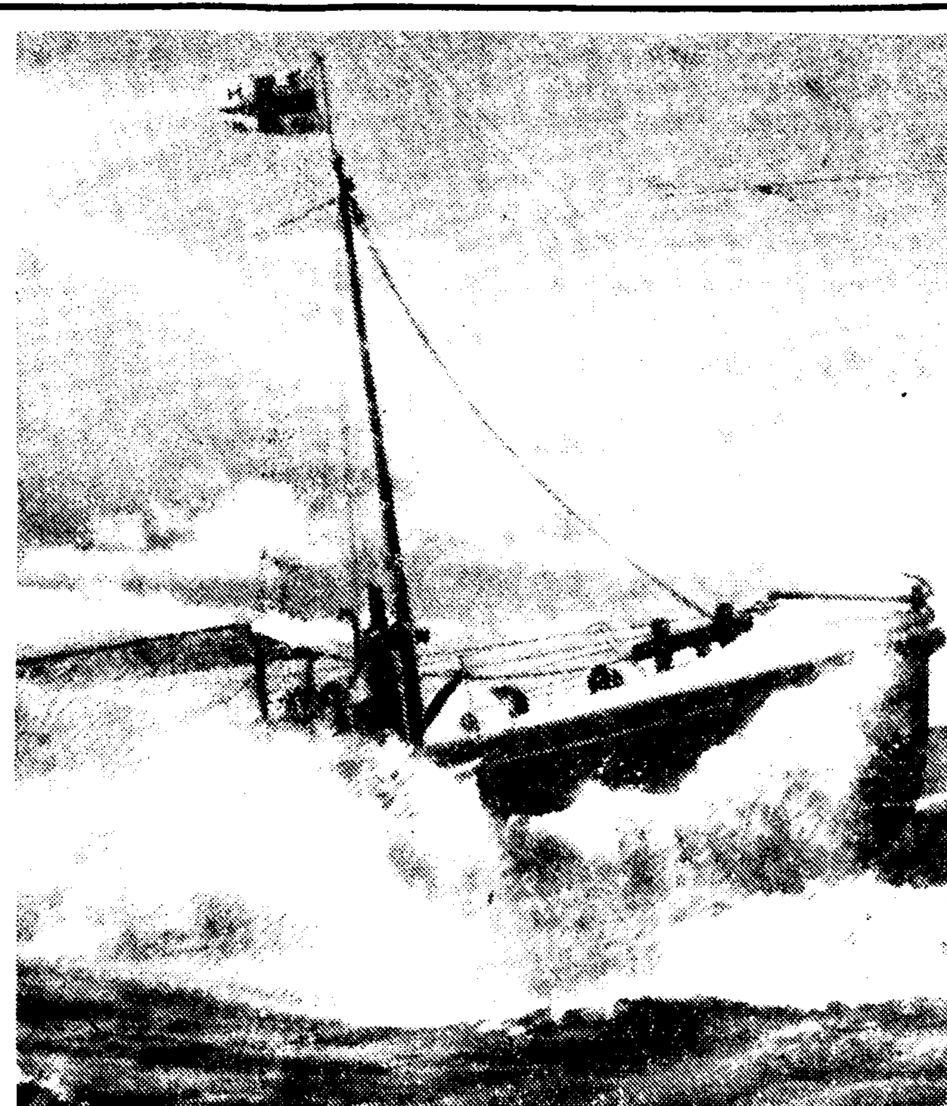
Eisenhower spreekt met Ajoeb

De president van de V.S. en van Pakistan, Eisenhower en Ajoeb, hebben dinsdagochtend in het paleis van de president in Karatsji een begin gemaakt met hun officiële besprekingen.

President Ajoeb heeft eerder meegedeeld, dat de twee staatshoofden zullen spreken over de betrekkingen tussen India en Pakistan, Afghanistan en het binnendringen van communisten in het gebied van de Himalaja.

Lichtprocessie

Vanavond om 9 uur is er in de Kathedrale Kerk te Pietermaai een avondmis. Daarna vertrekken de gelovigen naar het Maria Beeld op Berg Arrarat waar een korte plechtigheid zal plaatsvinden. Katholiek Curaçao huldigt Moeder Maria. De gelovigen worden verzocht kaarsen mee te brengen.



Reddingboten komen en gaan.

Een Orkaan slaat toe

De orkaan, die maandag op de Atlantische Oceaan en op de Noordzee woedde, heeft het verlies van schepen en mensenlevens veroorzaakt en de reis van de grote oceaanschepen vertraagd.

De 111-ton metende Portugese sleepboot „Marialva" is over tijd en men vreest, dat de boot met de bemanning van zeventien koppen vergaan is. Het vaartuig was op weg van Lissabon naar Leixoes in Noord-Portugal.

Bij Leixoes zijn wrakstukken en reddinggordels aangetroffen, die, naar men vermoedt, van de „Marialva" afkomstig zijn.

Het Hamburgse vrachtschip „Seevogel" van 1404 ton verkeert volgens de berichten in zinkende toestand, nadat de „Seevogel" bij het lichtschip Oeland Norra Udde (zuid-Zweden) op de rotsen was gelopen. De 17-koppige bemanning is evenwel gered.

De 360 ton metende Britse kustvaarder „Servks" heeft noodseinen uitgezonden en gemeld, dat het schip bij de vuurtoren Clythness (Schotland) naar de kust afdrijft.

De Nederlandse sleepboot „Zeeland" heeft maandag ten zuiden van Sardinië de Britse tanker „Kuwait" (17.929 ton) op sleeptouw genomen. De „Kuwait" had gemeld een lekke ketel te hebben. De „Zeeland" zou proberen de Engelse tankboot naar Palermo te slepen.

De IJmuidense sleepboot „Cycloop" verloor voor de Engelse zuidkust een sleep van drie lichters, die in de richting van Torquay afdreven.

Men vreest, dat bij Duncansby Head, de noordelijkste punt van Schotland, twaalf man het leven hebben verloren, nadat de treiler „George Robb" strandde.

Bij Spur Head (Yorkshire) is de bemanning van de trailer „Revello" uit Grimsby gered. De „Revello" is later gezonken.

In zuid-west-Engeland hebben zich op grote schaal overstromingen voorgedaan.

Uit Boulogne Sur Mer is gemeld, dat verscheidene schepen, waaronder de Nederlandse „Tromp" en „Libra", gedwongen waren te Cherbourg te schuilen.

Verscheidene grote passagiersschepen, waaronder de „Rotterdam", hebben door de storm en de hoge zee aanzienlijke vertraging opgelopen.

Dit zijn slechts enkele van de vele tientallen meldingen vanuit een woeste en koude zee, waar het ruwe seizoen met harde hand regeert.

Ook op het Europese vasteland spookt het.

In Vignolo, ten westen van Genua, hebben dertig gezinnen hun huizen moeten verlaten, daar het dorp door een aardverschuiving bedreigd wordt.

In Denemarken is het vervoer in het gehele land maandag door sneeuwstormen ontwricht. Het wegverkeer is in vele delen van het land geheel tot stilstand gekomen.

In de Canadese provincie Brits Columbia, zijn in het noordoosten enkele plaatsen geisoleerd. Er is in dat gedeelte van Canada een neerslag van 12.5 cm. gemeten. 160 km. ten noord-oosten van Prince Rupert heeft een grondverschuiving één dode en één ernstig gewonde geëist.

Met straaljager

Hoogte van 30.038 meter

Russisch record door V.S. verbeterd

De Amerikaanse kapitein-luitenant-vlieger Lawrence Flint is er in geslaagd met een McDonell F-4H Phantom — een straalvliegtuig voor vliegdekschepen — een hoogte te bereiken van 30.038 meter, waarmee hij het officiële wereldrecord, dat op naam van een Russische vlieger staat, heeft verbeterd, aldus heeft de Amerikaanse marine bekend gemaakt. Het officiële record staat op 28.850 meter en is in juli van dit jaar gevestigd met een Toe-431, ook een straalvliegtuig.

Na controle van de gegevens zal de Amerikaanse marine het verslag van kapitein-luitenant Flint indienen bij de internationale federatie voor de luchtvaart om erkenning van de recordverbetering te krijgen.



DILLON bespreekt de handelsdiscriminatie

LONDEN

De Amerikaanse onderstaatssecretaris voor economische zaken, Douglas Dillon, is in Londen, waar hij economische vraagstukken zal bespreken, waaronder de vorming van de Euromarkt en de kleine vrijhandelszone in Europa. Gevraagd, of de Verenigde Staten bezorgd zijn over concurrentie tussen deze twee groepen, deelde Dillon voor zijn vertrek in New York mee, dat Amerika geen reden ziet om bezorgd te zijn. Een van de onderwerpen, die Dillon zal bespreken, is naar hij mededeelde, handelsdiscriminatie.

Volgens deze functionarissen zal zijn voornaamste taak zijn te trachten verzekeringen te verkrijgen, dat het ontstaan van twee afzonderlijke handelsblokken in Europa niet zal leiden tot discriminatie tegenover de Verenigde Staten of tot economische isolatie van dit land.

(Vervolg naar pagina 2.)

Frejus opnieuw bedreigd?

Frejus in zuid-Frankrijk is aan de dood gewend geraakt. De doden worden onder steeds minder belangstelling bij tientallen tegelijk begraven. Bulldozers kunnen door de modder de resten van de ellende moeilijk opruimen. Maar nog schijnt de beproeving niet ten einde.

De Franse autoriteiten hebben in de getroffen plaats en omgeving met spoed voorzorgsmaatregelen getroffen met het oog op het overstromingsgevaar, dat de al zo zwaar getroffen streek opnieuw bedreigt. Door gestage regenval; die in de nacht van zondag op maandag was begonnen, steeg het peil van de Reyran weer snel.

Reeds 323 slachtoffers zijn geborgen

Tot dusver zijn 323 slachtoffers geborgen; ongeveer 110 mensen worden nog vermist.

Volgens de weerkundige dienst zal het waarschijnlijk enige tijd blijven regenen. Het pas herstelde telefoonnet wordt al door het water gestoord. Voor de kust wordt een liberty-ship gereed gehouden om de bevolking van de kustwijk Frejus Plage geheel of gedeeltelijk weg te voeren. Het gaat om 2.500 mensen in totaal.

Uit Grenoble is een aantal autobussen aangevoerd om bij een eventuele evacuatie te helpen.

De Reyran bedreigt ongeveer 500 woningen aan de kust, die door de damdoorbraak al beschadigd werden. Volgens de burgemeester van Frejus zal de toestand zeer ernstig worden als de regen nog twee dagen aanhoudt.

Intussen is men begonnen met de inenting van de 15.000 bewoners van het getroffen gebied tegen Paratyfus.

Volgens berichten in de Franse pers wordt verwacht, dat president De Gaulle volgende week een bezoek aan Frejus zal brengen, als hij van de bijeenkomst van de uitvoerende raad van de Franse gemeenschap te St. Louis in Senegal terugkeert.



Uit handen van Gouverneur Plattel ontvangt David Steiger een onderscheiding voor het goede werk dat hij in Nieuw Guinea heeft gedaan door met zijn kleine vliegtuigje de verschillende missieposten te bevoorraden.

Vrijlating van HESS gevraagd

De advocaat van Rudolf Hess, een van de drie Duitse oorlogsmisdadigers, die nog in de gevangenis in Spandau verblijven, heeft zich tot de Europese commissie voor de rechten van de mensen gewend, evenals tot de ministerraad van Europa, en het secretariaat-generaal van de Europese Raad, teneinde de invrijheidstelling van zijn cliënt te bewerkstelligen. Hij wijst erop, dat agressie geen misdaad volgens de wet is en dat met name de Franse en Britse staatslieden noch hun militaire commandanten voor een tribunaal zijn verschenen in verband met de aanval op Suez.

Nieuws *in het kort*

Irak

Irak viert feest. Premier Kassem, hersteld van de moordaanslag, heeft het ziekenhuis in Bagdad verlaten. Voor deze gelegenheid waren de tarieven aan het stadsvervoer gehalveerd. In enkele restaurants konden men gratis eten en medicijnen waren voor kostprijs te koop. De doktoren behandelden hun patiënten kosteloos. Er is een algemene amnestie van tien procent afgekondigd.

Ver. - Staten

De International Longshoremens Association heeft bekendgemaakt met de Amerikaanse scheepvaartmaatschappijen overeenstemming te hebben bereikt over een voorlopige arbeidsovereenkomst. Deze nieuwe overeenkomst geldt slechts voor de havens aan de Atlantische kust. Men verwacht, dat voor de havens aan de Golf van Mexico afzonderlijke besprekingen zullen worden gevoerd, met de voor de Atlantische havens gesloten overeenkomst als leidraad.

Hongarije

Hongarije's eerste communistische partij-congres sedert de opstand van 1956 is in Boedapest „het eerste Hongaarse hoge-boordjespartijcongres" genoemd. Alle afgevaardigden waren stemmig gekleed en buiten het huis voor de cultuur waar het congres plaats had, stonden zeker honderd particuliere auto's geparkeerd.

Van Chroesjtsjef zelf wordt verteld dat hij op het congres tijdens Kadars rede over de Sovjet-troepen in Hongarije zijn koptelefoon, waarmee hij naar de vertaling luisterde, aflegde en tot zijn buurman zei: „Dat verhaal ken ik".

Frankrijk

De Franse minister van landsverdediging, Pierre Guillaumat, heeft in de senaat verklaard dat Frankrijk een eigen, met kernwapens uitgeruste strijdmacht behoeft voor de verdediging van zijn belangen en die der Franse gemeenschap.

Frankrijks militaire verdediging moet zodanig zijn, dat aan een aanval het hoofd kan worden geboden. Wij moeten daarom zelf over strijdkrachten beschikken, die een aanvaller op gepaste wijze van repliek kunnen dienen. De eerste elementen van deze strijdmacht zullen door atoombommen en onze „Mirage-4" bommenwerpers worden gevormd, aldus Guillaumat

visie op het wereldgebeuren



PARIJS

(Vervolg van pag. 1)

De Verenigde Staten hebben zich nog niet uitgelaten over hun houding tegenover de nieuwe Europese vrijhandelsassociatie van de zeven, daar zij eerst meer willen weten over de doelstelling van deze associatie en haar betrekkingen met haar economische rivaal, de Euromarkt.

Ondanks het gevaar van tariefdiscriminatie tegenover de buitenwereld hebben de Verenigde Staten de totstandkoming van de Euromarkt toegejuicht en wel voornamelijk om politieke redenen. De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Christian Herter, heeft evenwel geweigerd commentaar te geven op de implicaties van de vorming der kleine vrijhandelszone. Zijn zwijgen over deze zone wordt te Washington opgevat als een teken van onbehagen en bezorgdheid over het bestaan van nog een handelsblok in Europa.

Ter voorbereiding van zijn besprekingen in Europa heeft Dillon de vorige week te Washington geconfereerd met vertegenwoordigers van sommige lid-staten van de kleine vrijhandelszone.

De besprekingen van Dillon te Parijs zullen voornamelijk betrekking hebben op de betrekkingen tussen de zes en de zeven, op liberalisatie van de Franse handel met de dollarzone en op overneming door Frankrijk van een gedeelte van Amerika's verplichtingen tegenover onder-ontwikkelde landen.

Verklaring over de Kongo

De Belgische minister De Schrijver heeft in Elizabethstad een verklaring afgelegd over de Kongo. Hij zei, dat het hoofdprobleem voor hem was het geven van een structuur aan de onafhankelijke Kongo, het land der representatieve instellingen te geven en het bestuursapparaat te vestigen.

In januari zal in Brussel een groot coloquium worden gehouden van de meest representatieve vertegenwoordigers van de Kongolese bevolking en de regering. Deze zullen de teksten voorbereiden, die an de provinciale raden zullen worden voorgelegd.

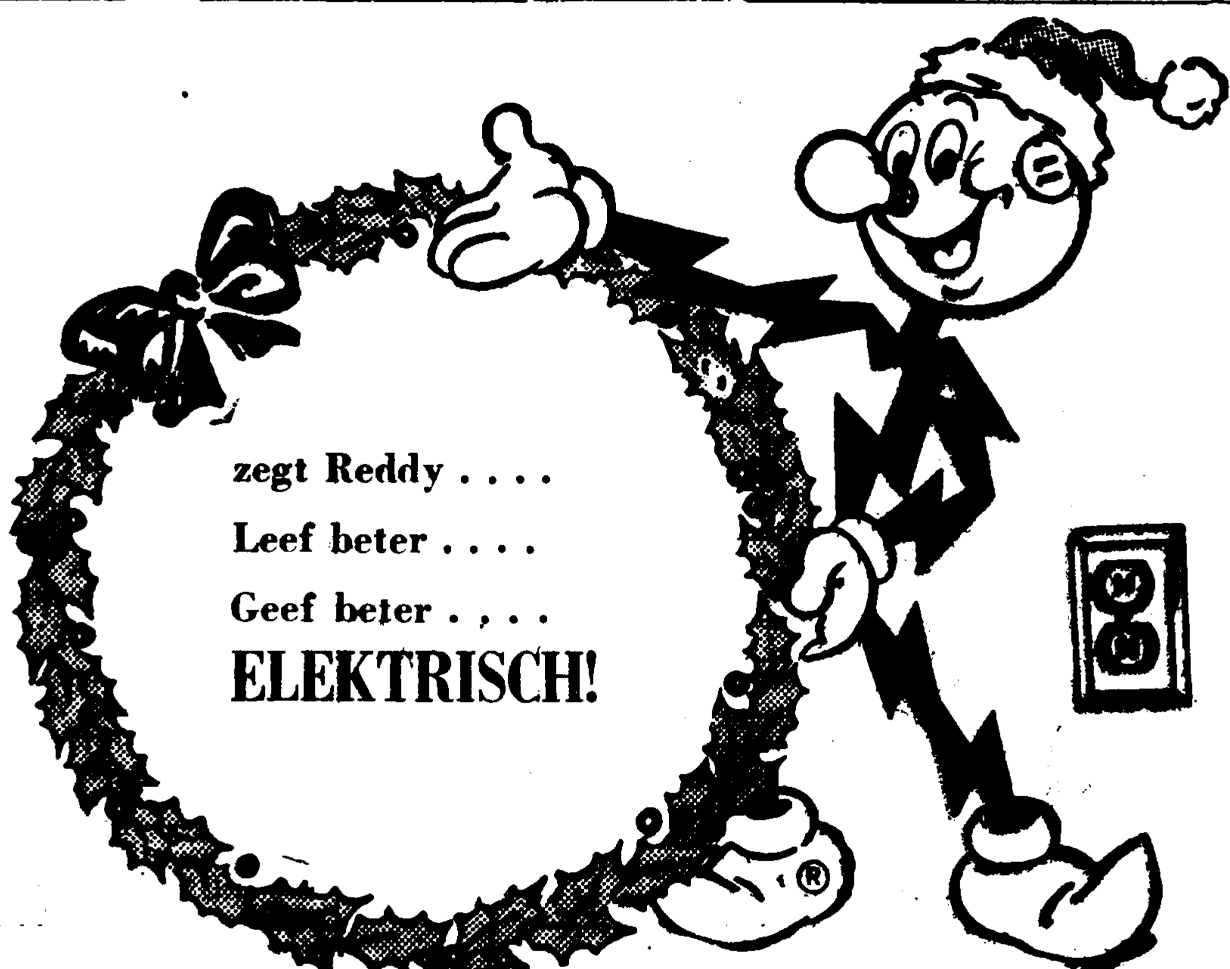
Binnen de Euromarkt

Sahara-olie vrij van heffingen?

Volgens het te Dusseldorf verschijnende „Handelsblatt" zullen, wanneer Frankrijk over enkele dagen de oliebuisleiding van Haoud al Hamra naar Bougie opent, de zes landen van de Euromarkt waarschijnlijk een memorandum hebben ontvangen, waarin de Franse regering preferenties voor de olie uit de Sahara in de Euromarkt voorstelt.

Volgens het „Handelsblatt" zal Frankrijk vermoedelijk voorstellen de marktpositie van de Sahara-olie te verzekeren door de Sahara-olie-produkten vrij te stellen van de heffingen, die er in de landen van de Euromarkt bestaan op de produkten van olie uit andere gebieden. Als tegenprestatie zullen dan waarschijnlijk overeenkomstige concessies worden aangeboden op diverse produkten, die Frankrijk uit de Euromarktlanden importeert.

Naar de mening van het „Handelsblatt" zal een dergelijk voorstel van de Franse regering moeten worden gezien tegen de achtergrond van het olie-overschot in de wereld, dat de afzet van de toekomstige olieproduktie in de Sahara moeilijk zal maken.



Prospectus Antilliaanse Verffabriek N.V. vrijgegeven

De uitgifte van aandelen ad nominaal NAƒ (Nederlandse Antilliaanse guldens) 400.000 in stukken van NAƒ 100 tegen 110 procent in de Antilliaanse Verffabriek N. V. te Willemstad, werd heden aangekondigd door de Amsterdamsche Bank te Amsterdam en de firma's Edwards Henriquez en Co's Bank N.V., en Maduro en Curiëls Bank N.V., beide te Willemstad. De aandelen zullen ten volle delen in de winst van 1960 en volgende boekjaren. De inschrijving is op donderdag 17 december a.s., storting op vrijdag 15 januari a.s. In Nederland wordt de Antilliaanse gulden omgerekend op basis van de koers van Ned. ƒ 2,008, uitmakende een bedrag van Ned. ƒ 220,88.

Officiële beursnoteringen in Amsterdam zal worden aangevraagd. De uitgifte is totaal groot NAƒ 490.000, maar hiervan is reeds NAƒ 90.000 op inschrijvingsvoorwaarde geplaatst. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt thans NAƒ 1 miljoen, waarvan geplaatst en volgestort NAƒ 260.000.

De vennootschap werd 30 oktober 1959 opgericht door de fabriek van compositieverven te Delft, de Verffabriek Molijn in Rotterdam, De Castro and Sons en Maduro and Sons, beide op Curaçao. Na deze emissie zal het geplaatste kapitaal NAƒ 750.000,— bedragen. Daarnaast zijn aan de oprichters 20 oprichtersbewijzen uitgereikt, die tezamen recht geven op 20 pct van de winst.

Het ligt in de bedoeling op de Nederlandse Antillen een verffabriek op te richten, teneinde producent en afnemer dichter bij elkaar te brengen. Tot dusver werd de verf op de Antillen geïmporteerd. Hiermee was in 1958 een bedrag gemoeid van NAƒ 2.400.000, waarvan voor rekening van de beide Nederlandse mede-oprichters kwam circa NAƒ 400.000.

Het prospectus zegt dat deze twee Nederlandse verffabrieken met hun fabrikaten een goede positie innemen, niet alleen op de Nederlandse markt doch ook in tal van landen over de hele wereld.

Reeds thans kan worden geconstateerd, dat de verfimporteurs op de Nederlandse Antillen grote belangstelling voor de vestigingsplannen aan de dag hebben gelegd. Men mag dan ook aannemen dat de Antilliaanse verffabriek vrij spoedig deze markt voor het overgrote deel zal gaan bedienen en de invoer zal gaan verdringen. De fabriek is aangenomen als lid van de Transocean Marine Paint Association.

Dit betekent dat zeeschepen die onze havens aandoen de gewenste verf kunnen betrekken, zodat men minder verf aan boord mee behoeft te nemen.



Door de heer Paul Erkelens van de Public Relations van de K.L.M. werden bovenstaande herdenkingszegels ontworpen. Over het algemeen zijn de postzegels met respect voor de keuze van het onderwerp en de uitvoering ervan ontvangen. Binnen enkele dagen zullen in de boekhandels van Curaçao eerstevluchtenveloppen van de „Snip" verkrijgbaar zijn.

****

Stijlvolle herdenking van eerste SNIP-vlucht

Deze maand is het vijf en twintig jaar geleden, dat het eerste K.L.M.-vliegtuig de route aflegde Amsterdam — Curaçao. Daarmee was de luchtverbinding tussen de twee uiteenliggende delen van het koninkrijk een feit geworden. Dit historische feit had plaats in het jaar, dat de K.L.M. zijn vijftiende verjaardag herdacht. Ter gelegenheid van dit feit is een feestprogramma samengesteld, omdat de luchtverbinding tussen de Nederlandse Antillen en het Europese deel van het koninkrijk van zo uitermate groot belang is. De feestelijkheden vangen aan op woensdag 16 december. Op deze dag zal de minister van verkeer en vervoer in het Curaçaose Museum een burgerluchtvaart-tentoonstelling openen met het uitspreken van een speech. Na de opening om elf uur 's morgens kan men de tentoonstelling dagelijks bezoeken van acht tot tien en van twee tot vijf uur.

De volgende dag om zeven uur in de morgen komen enkele gasten op de Curaçaose luchthaven aan. Het gezelschap bestaat uit de heer en mevrouw J. J. Hondong en de heer en mevrouw J. J. van Balkom. De heren Hondong en Van Balkom waren respectievelijk eerste en tweede gezagvoerder van de Snip, die als eerste de luchtverbinding tot stand bracht. Twee dochters van K.L.M.-employees zullen de gasten bloemen aanbieden. Vrijdag 18 december zullen de Rotary, de Lions en de Soroptimist-club een lunch aanbieden aan de heren Hondong en Van Balkom. Gedurende het weekend staan er geen bijzondere punten op het programma. Maandagmorgen 21 december om twintig voor tien vertrekt het gezelschap naar Aruba, waar de gezaghebber een lunch aanbiedt om twaalf uur. In de avonduren heeft een cocktail-party plaats in het Caribbean Hotel Aruba.

Op 22 december is het precies vijf en twintig jaar geleden, dat geheel Curaçao in spanning verkeerde omtrent de aankomst van de Snip. Op het hoofdpostkantoor zullen dan de jubileumzegels worden uitgereikt. De regering biedt in het Aerovista-restaurant op Hato een lunch aan om twaalf uur. Om half drie zal men de landing herdenken door een kranslegging bij het borstbeeld van de luchtvaart-pionier Albert Plesman.

Een deputatie van de Jeugd-luchtvaartbrigade zal de wacht betrekken bij het borstbeeld. Om zes uur 's avonds herdenkt men in Hotel Curaçao Intercontinental het feit, dat S. E. L. Maduro & Sons Inc. vijfentwintig jaren agent is van de K.L.M.

Om acht uur is er een gala-avond in het stationsgebouw met koud buffet. De volgende dag vertrekken de heer en mevrouw Hondong.

Uiteraard deelt het personeel in de feestviering. Voor hen is het volgende programma samengesteld:

13 december: Sta Barbara Beach gereserveerd voor het personeel. De volgende dag zal er 's avonds een bingo-avond zijn in club De West.

De aanvang daarvan is bepaald op acht uur.

17 december is er een flag-drive in club De West. Aanvang eveneens om acht uur.

Een filmavond voor personeel en familie heeft plaats op 18 december in club De West. Op het programma staat de Snipfilm en „Van Ver" van Haanstra. Een personeelsavond in het stationsgebouw wordt 19 december gehouden, waarbij aanwezig zullen zijn de directeur en de heren Hondong en Van Balkom. Ook de Snip zal acte de présence geven. Verder belooft het een gezellige avond te worden met muziek, dans, cabaret en sweepstake.

NIEUWS IN 'T KORT

De Unesco heeft een commissie in het leven geroepen die moet nagaan op welke wijze oude tempels en andere monumenten in het Nijldal voor overstroming kunnen worden gevrijwaard, wanneer met de bouw van de dam van Assoean wordt begonnen.

—•—

Charles Francis Clarkson, die vijftien jaar minister is geweest in Zuid-Afrika, is op 78-jarige leeftijd in een ziekenhuis te Indurban overleden. Hij is minister geweest in de regering van generaal Hertzog en tijdens het bewind van generaal Smuts.

—•—

De Fransman Rene Maheu is benoemd tot plaatsvervangend directeur-generaal van de Unesco. Sedert 1952 is deze post niet bezet geweest.

—•—

Yves Saint Laurent, eerste ontwerper van het Huis Dior, zal in september voor militaire dienst worden opgeroepen, zo wordt officieel te Parijs meegedeeld. Zijn uitstel is niet verlengd wegens het gebrek aan militair personeel in Algerije.

—•—

Ha fallecido Cristianamente la Señora:

ELENA DE LUCKERT DA COSTA GOMEZ

a la edad de 75 años.

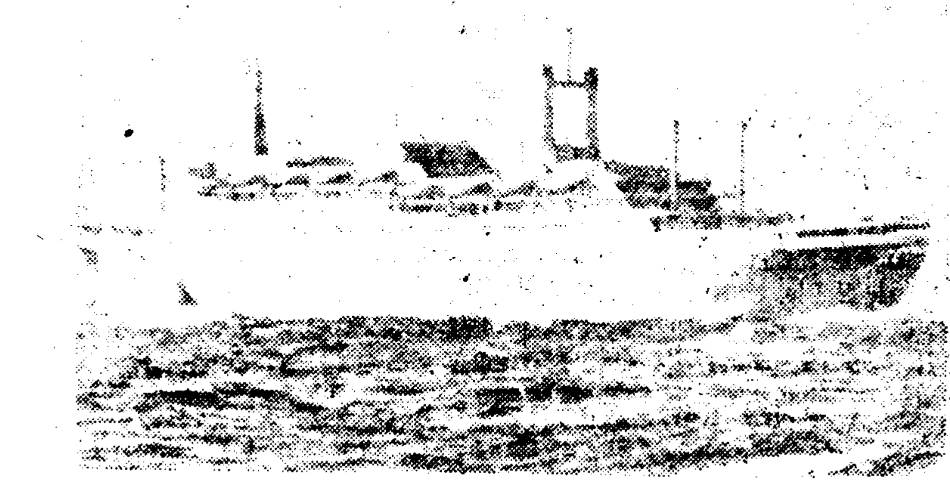
Su esposo y demas familiares invitan al acto del sepelio que tendra lugar hoy á las 4.30 p.m. saliendo de la casa Mortuorio Santa Elizabeth al Cementerio Catolico en Roodeweg.

Alberto Luckert
Ricardo Luckert y familia (Barquisimeto)
Ana de Luckert y familia (Caracas)
Graciela de Luckert y familia (Barquisimeto)
Miquel A Guimenez (Barquisimeto)
Familia Da Costa Gomez Araujo

Familia De Castro Da Costa Gomez
Hermanas Rosa Bella y Fior Da Costa Gomez
Rosa Cruz De Costa Gomez é hija
Teresa Da Costa Gomez y familia
José Maria de Windt
Carlos Raven
Ismael Cardoze
Moris Cardoze
Carlos Hurtado y familia
Pascual Maduro y familia.

Een feestelijk welkom voor „De Rotterdam"

★



De „Rotterdam", het nieuwe vlaggeschip van de Holland-Amerikalijn, is het grootste passagiersschip, dat ooit in Nederland werd gebouwd. Het schip is 748 voet lang, 94 voet breed en kan een totaal van 1456 passagiers in twee klassen — eerste- en toeristenklasse — herbergen. De Holland-Amerikalijn heeft thans de beschikking over zeven passagiers- en dertig vrachtschepen, die geregelde diensten onderhouden tussen Noord-Europa en alle belangrijke havensteden van Noord-Amerika.

Alle passagiershutten van de „Rotterdam", de publieke ruimten en hutten voor de bemanning zijn airconditioned. In tijd van winter kunnen de 36 airconditioning-units worden gebruikt om de lucht te verwarmen. In elke hut kan de temperatuur door middel van een thermostaat geregeld worden.

De „Rotterdam" telt 260 privé badruimten en 300 privé douches.

De bemanning varieert naar gelang het aantal passagiers, maar zal normaal 776 bedragen.

Er zijn achttien lifts aan boord, terwijl de totale lengte van het electrisch net 230 mijl is.

Behalve de radiotelefonische kortegolfzender en -ontvanger, die het contact met elk deel van de wereld onderhouden, zijn er tevens twee volautomatische telefooninstallaties. Een hiervan — met een totaal van honderd telefoons — wordt alleen voor dienstdoeleinden gebruikt. De tweede installatie, met meer dan zevenhonderd telefoons, is ter beschikking van de passagiers.

De totale laadcapaciteit bedraagt 102.000 kubieke voet.

Het theater aan boord van de „Rotterdam" kan 607 personen bevatten en is het grootste in zijn soort. In grootte komt het overeen met een populaire New Yorkse bioscoop.

Uniek is de zg. „Fun Center" op het promenade-dek, waar aan verschillende indoor-spelen gedaan kan worden en waar vele versnaperingen te verkrijgen zijn.

Het nieuwe zeekasteel is het vijfde schip, dat de naam „Rotterdam" draagt.

Door deze aanwinst bezit de Holland-Amerikalijn thans over een vloot met een totale tonnage van vierhonderdduizend ton. De tonnage van de „Rotterdam" bedraagt 38.650.

De „Rotterdam" wordt op 14 december aanstaande om twaalf uur 's middags op Curaçao verwacht. Het vertrek is bepaald op 15 december eveneens om twaalf uur in de middag.

Een feestelijk welkom zal de „Rotterdam" bij en na aankomst op Curaçao worden bereid. Het programma vermeldt:

14 DECEMBER

11.00: Aankomst van de „Rotterdam". (Het verzoek werd gedaan het schip zo dicht mogelijk langs de kust te laten varen.)

11.30: De „Rotterdam" passeert de ingang van de Annabaai. Overvlucht van Avengers van de Marine Luchtvaartdienst. Welkom door kleine gedecoreerde scheepjes, die de „Rotterdam" naar Caracasbaai zullen volgen.

12.00: Welkom op Caracasbaai. De muziekband van Scherpenheuvel zal het volkslied en enkele marsen ten gehore brengen.

13.00: Passagiers mogen het schip verlaten ter bezichtiging van het eiland en het doen van inkopen.

14.00 — 18.00: Op beperkte schaal zullen bezoekers op het schip worden toegelaten.

16.00: Z. Exc. de gouverneur van de Nederlandse Antillen, vergezeld van mevrouw [illegible] zullen het schip een bezoek brengen.

19.00 — 21.00: Receptie aan boord van de „Rotterdam".

15 DECEMBER

08.00 — 11.00: Een gelimiteerd aantal bezoekers wordt aan boord toegelaten.

12.00: Vertrek. (Het schip zal waarschijnlijk eventueel bij aankomst een route volgen zo dicht mogelijk langs de kust.)

Boek en Blad

WITTE VLEK

Als een beeld van vervloeking ligt het ruige bergland van Ennedi temidden van uitgestrekte woestijnen in het uiterste oosten van Frans Equatoriaal Afrika. Na een wekenlange tocht dwars door de Sahara bereikten Dr. Fuchs en zijn helper Adigei het berglandschap van Ennedi met de verkwikkende, zachtgroene dalen en talloze rotsmeertjes, waarin vissen en zelfs krokodillen de duizenden jaren van droogte overleefd hebben. Peter Fuchs ontdekte een volk dat nog in de prehistorie leeft en beschavingsvormen bewaard heeft, die bij de andere stammen in de Sahara als sedert lang verdwenen zijn. Als bekroning van zijn ontdekkingswerd vond hij prachtige prehistorische rotsschilderingen. Hij vertelt zijn avontuurlijke belevenissen zo levendig, dat het is alsof men mensen en landschappen voor zich ziet. Wij slaan de inboorlingen bij hun dagelijkse bezigheden gade, gaan met hen op jacht en nemen deel aan hun feesten. De [illegible] zijn diep menselijk en vol milde humor. [illegible]

J.

Peter Fuchs heeft een laatste kans voor de volkenkunde benut en hierdoor krijgt zijn boek en heel bijzondere waarde.

(Uitgave La Rivière en Voorhoeve te Zwolle).

DE HEILIGE PAARDEN, door Jan Frabricius; N. V. Leopold's Uitgeversmij N.V.; Den Haag. De auteur heeft deze zojuist verschenen roman opgedragen aan de gedachtenis van D. K. Wielenga, zendeling op Soemba, wiens autobiografisch verhaal „Oemboe Dongga" de inspiratie werd tot het schrijven van dit boek, dat een verhalend heldendicht is geworden. Het speelt op Soemba in het begin van deze eeuw toen dit eiland nog geheel leefde in de doem der heidense Goden — de Marapoes — en van de daaruit voortgekomen Adat die de diepgewortelde richtlijn vormde voor de krijgshaftige bevolking, die toen nog geen andere binding had met de rest van de wereld en met het Nederlandse gezag dan door de blanke „Heer die de vlag bewaakt" in het kustplaatsje Waingapoe en de „witte Heer der medicijnen", [illegible] die op voor de bevolking wonderbaarlijkse wijze zieken genas. De roman verhaalt van de eerste pogingen van het Nederlandse gezag om beschaving te brengen op het eiland, een beschaving die aanvankelijk slechts op afkeer, woede en verzet stuitte bij de inheemsen. Soldaten „met het verdragend geweer" moesten eraan te pas komen om orde en rust op het eiland te brengen en een einde te maken aan de wrede binnenlandse oorlogjes die de stammen tegen elkaar voerden, meestal om wraak te nemen over paardenroof. De hoofdpersonen zijn het dorpshoofd Oemboe Pomboe, de grote, gevreesde opstandeling die zich eerst na jaren van verbeten verzet en achtervolging onderwerpt, en zijn zoon Pati, de zachtzinnige, die bij de „Heer der Medicijnen" blanke wijsheid leert en met de „Heer van de vlag" meewerkt. Dit conflict tussen vader en zoon, dat toch niet de wederzijdse liefde geheel wegneemt, geeft de dramatische kracht aan dit boek, waarin overigens de auteur met zijn liefde voor Indië vrijwel objectief de noodzaak der beschavende hervormingen verdedigt, maar tegelijk zijn zorg erover uitspreekt of de hervormers niet de levenskracht, het karakter en de innerlijke waarde van land en volk ten onder zullen doen gaan.

voor vandaag en morgen

AGENDA

Bioscopen

DINSDAG

Cinelandia, 7.00 en 9.00 uur:
„The girl in de kremlin"
in het engels met spaanse tekst.

Roxy 7.00 en 9.00 uur:
„Dolina Miru"
in het duits met hollandse tekst.

West-End 7.00 en 9.00 uur:
„La mafia del crimen"
geheel in het spaans.

Caribe 8.00 uur:
„Flechas incendiarias"
„Arrow in the dust".

Royal 8.00 uur:
„Una Aventura tropical"
„Girl from Havana".

Theater Suffisant 8.00 uur:
„Parolo di ladri"
„Palabra de ladron"
in het italiaans met spaanse tekst.

WOENSDAG

Cinelandia 7.00 en 9.00 uur:
„Blood of the vampire"
in het engels met spaanse tekst.

Roxy, 7.00 en 9.00 uur:
„Kinderen zonder toekomst"
(Solo Dio Mi Fermera)
in het italiaans met hollandse tekst.

West-End 7.00 en 9.00 uur:
„Carla de zondares van het eiland".

Caribe, 8.00 uur:
„Retour de malivelle".

Royal 8.00 uur:
„The leather necks have landed".

Theater Suffisant
„No road back".

ALLERLEI

DINSDAG

Cine-truck:
Voorstelling op Barber

WOENSDAG

Cine-Truck:
Voorstelling op Tera Corra.

Voetbal 20.00 uur:
Vesta I — Centro Dominguito I (Stadion).

Filmliga Curaçao:
20.30 uur bijeenkomst in Club Curaçao Julianaplein.

EMMASTAD

WACHTDIENST

Shell Curaçao

Telefoon Afdeling

Kantoor open	07.00—23.30	Tel.	2307
A. G. Treling	23.30—07.00	"	2167
	b.g.g.	"	2400

Afdeling Personeel

R. N. da Silva, Gosieweg 192			
Tel. Tel. 0-43249	b.g.g.	"	2400

MATERIALEN DIENST

W. Batelaan		"	4350
	b.g.g.	"	2400

Redery Scheepsagentschappen

W. Punt		"	2580
	b.g.g.	"	2400

Theater Asiento
„Home before a dark".
Toegang uitsluitend voor leden en introducees.

Spreek ik met de AMIGOE ?

(Vervolg van pagina 1.)

anders: in uw verslag over de wedstrijden in Caracas in uw editie van maandag vermeldt u, dat Curiel twee gewichtheffers achter zich liet, die in Chicago boven hem waren geëindigd. Ik wil u zelfs zeggen, dat m.i. Curiel eigenlijk het goud had moeten behalen in Caracas, omdat het deelnemersveld in Chicago veel groter was. In Caracas doet bijvoorbeeld Panamá in het geheel niet mee." Met betrekking tot de laatste opmerkingen kunnen wij meedelen, dat de Brits Westindische Federatie wel in Caracas deelneemt. De vertegenwoordiger van dit land eindigde in Chicago boven Curiel, in Caracas was onze landgenoot zijn meerdere. Curiel heeft hetzelfde gepresteerd als degene, die het goud gewonnen heeft. Curiels gewicht was echter groter, zodat hij als tweede werd geklasseerd. Al met al houden wij dus vol, dat onze gewichtheffers de naam van de Antillen in het buitenland hoog houden.

○ ○ ○

„Woensdag is het feest op Zuid-Bonam", aldus een telefoontje. „Op die dag zal de nieuwe Lourdesschool worden ingezegend door Mgr Holterman. De plechtigheid vangt aan om vier uur 's middags."

„Laatst smaakte ik het genoegen", aldus een abonnee, „om meer dan een half uur te mogen wachten op het kantoor van de eilandsontvanger. Er stond een hele rij mensen voor het loket en de ontvanger kwam handen tekort om alles in ontvangst te nemen. Aan hem lag het dus niet, dat ik zo lang moest wachten. Toch had dat leed anderen en mij bespaard kunnen worden, indien men op de drukke dagen, zoals op het eind en het begin van de maand, een reserve-kracht inschakelt, zodat men de stroom betalenden gemakkelijker en vlugger kan wegwerken. Er lopen toch wel ambtenaren rond, die daarbij even kunnen assisteren?"

○ ○ ○

„Wij kunnen u meedelen", aldus een militair telefoontje, „dat tijdens de feestavond op 12 december in de marinierskazerne Suffisant een cabaretprogramma gebracht zal worden. Medewerkenden daaraan zijn Rudi Plaate en zijn artiesten, Fakir Houdini en De Graaf Kids, terwijl zelfs een „kobra-man" acte de présence zal geven. Daarna danst men op de muziek van Suffisant Combo en Jovenes del Caribe. Introductie-kaarten verkrijgbaar op het bureau van O.S.&O. marinierskazerne Suffisant. En dat allemaal vanwege de Koninkrijksdag."

DE CARNAVALSMOORD

door *MARTIN MONS*

48

Hij schuift zijn onderlip weer naar voren. Als alles dan op Jansen van Hilgersbeek wijst als de dubbele moordenaar, dan zit er niets anders op dan dat hij, Pieter Auguste Perquin, gaat bewijzen, dat Jansen van Hilgersbeek een deugdelijk motief had voor de moord op Van den Bronck en dat hij die noodlottige dinsdagavond wel degelijk in Sint Odiliënrode was. Een prettig weekje, vooral als je er niet eens een volle week aan mag besteden — Neen, [illegible] zullen ze hem zeker niet gunnen in Boxtel. En als hij op dit tijdstip met zijn vermoedens bij de Officier komt aanzetten, loopt hij nog kans, dat ze hem voor gek verslijten. Dr. Ir. Cornelis Jansen van Hilgersbeek is niet de eerste de beste. Pieter Auguste Perquin zucht weer.

„Daar komt mijnheer Frans al. Nou ga ik toch werkelijk koffie zetten," zegt juffrouw Derksen.

„Mijnheer Perquin, als ik ooit gezegd heb sympathie te koesteren voor de moordenaar van Van den Bronck, dan herroep ik het nu." De hotelier is doodsbleek. „Die arme Kersbergen. En het vreselijke is, dat ik me telkens afvraag of ik dit had kunnen voorkomen. Nee, nee, inspecteur, ik weet wat u zeggen wilt, maar ik had geen bewijzen. Alleen maar vermoedens. En op het ogenblik heb ik nog niet meer dan dat."

„Mijnheer Perquin vraagt me zoëven, of er iets in Keesje Jansens verleden was dat een motief zou kunnen leveren tot...... tot wat er gebeurd is," zegt juffrouw Derksen toonloos en ze wisselt een veelbetekenende blik met de hotelier. „Ik heb hem gezegd, dat er in zijn verleden voor zover ik weet niets is dat ook maar enigszins — dat ook maar iemand vat op hem zou kunnen geven op zo'n wijze dat...... dat [illegible] oplossing was."

„Waarom zegt u zo nadrukkelijk: niet in zijn verleden, juffrouw Derksen?"

„Omdat er vermoedelijk in het verleden van mevrouw Jansen wel dingen zijn, die het daglicht niet kunnen velen," zegt mijnheer Frans. „Dat bedoelt juffrouw Derksen."

„In het verleden van mevrouw Jansen? Ze is een Française, niet? En van heel goede familie?"

„Op het eerste kan ik volmondig ja zeggen, maar wat het tweede betreft...... Laat ik u eens een kleine gebeurtenis uit de vorige zomer vertellen, inspecteur. Mijnheer Van den Bronck was toen net een paar weken hier. Nu moet ik om te beginnen zeggen, dat mevrouw Jansen een aan het ziekelijke grenzende vrees voor honden koestert. Het was die dag ontzettend warm geweest en de heren van de Sociëteit zaten buiten in het gedeelte van de tuin, dat voor hen gereserveerd is. Mijnheer Louwerijsse had zijn grote Deense dog Katja bij zich. Toen mevrouw Jansen de tuin inkwam, sprong het beest tegen haar op. Het [illegible] zuiver en alleen speelsheid. Ze begon in een hysterische angst te gillen, en toen...... toen braakte ze me een taaltje uit...... Ze sprak Frans en voor zover de mensen hier Frans kennen is dat gelukkig maar wat school-Frans, zodat ze haar niet konden volgen. Maar mijnheer Van den Bronck verstond het woord voor woord, dat zag ik aan zijn gezicht. Mijnheer Louwerijsse riep zijn hond terug en mijnheer Jansen van Hilgersbeek bracht zijn vrouw zo gauw hij kon terug naar de auto."

„En, uw conclusie?"

„Dat mevrouw Jansen van Hilgersbeek, die uit een aanzienlijke Franse familie heet te stammen en in een klooster moet zijn opgevoed, beschikt over een bedenkelijke taalschat."

„Ik begrijp wat u bedoelt," zegt Perquin, „ik heb zelf lang in Parijs gewoond. Zijn er nog meer dingen misschien?"

„Meer dingen, die me opvielen?" gaat de hotelier voort. „Ik weet het niet," zegt hij aarzelend, „misschien is het niet van het minste belang, maar het viel me op, omdat het altijd met zo'n nadruk gezegd werd."

„En wat was dat?"

„Kort na die scène met Katja begon de kantonrechter mevrouw Jansen van Hilgersbeek aan te spreken met „Madame la marquise" en dan kuste hij haar hand op een manier, die, voor mijn gevoel beledigend was. Het was mijnheer Jansen aan te zien dat het hem ook ergerde, maar hij maakte er tot mijn verbazing nooit aanmerking op. Hij is er anders de man niet naar om zo maar......"

„Tja," zegt Perquin gerekt en dan zich plotseling tot juffrouw Derksen wendend: „U heeft me eens gezegd, dat uw oud-leerlingen in de grond dezelfde gebleven zijn, sinds ze bij u in de klas zaten? Acht u Jansen van Hilgersbeek in staat tot moord?"

De oude vrouw is nog bleker geworden. „Keesje Jansen," zegt ze moeilijk, „och, mijnheer Perquin!" Ze gaat zitten en legt haar handen voor zich op tafel als een klein meisje op de schoolbank. „Als het niet was om die arme Kersbergen en omdat ik niet meer weet, waar dit eindigen moet...... Ik had zo gehoopt...... Van den Bronck verdiende niet anders, maar André Kersbergen...... Kees dacht altijd dat voor hem andere regels golden dan......" Ze maakt weer een hulpeloos gebaar.

„Zegt u maar niets meer," valt Perquin haar snel in de rede. Dan zich tot de hotelier wendend: „Maar dat motief? Jansen moet dus op de hoogte geweest zijn van zijn vrouws verleden. Waarom heeft hij haar dan in 's hemelsnaam getrouwd? Zo'n vrouw trouw je niet, die onderhoud je......"

Mijnheer Frans haalt de schouders op.

„Misschien omdat ze, vooral toen hij haar trouwde, zo frappant op Rosalietje leek en Rosalietje......" Juffrouw Derksens stem sterft weg.

„Ja, wat er is met Rosalietje?" Perquins stem klinkt scherp.

„Niets, mijnheer Perquin. Ik heb alleen maar zo het gevoel, dat Kees zich toch altijd schuldig heeft gevoeld omdat hij Rosalietje, ja, het klinkt zo cru, maar ik kan het toch niet anders zeggen, omdat hij Rosalietje in de steek heeft gelaten voor Charlotje Draayer Antink. En eigenlijk hield hij toch zoveel van Rosalietje, dat weet ik zeker, mijnheer Perquin."

(Wordt vervolgd)



Varia Venezolana

Na de besprekingen tussen de oliemaatschappijen en de arbeiders, terzake de regeling van de sociale voorwaarden vrijwel in een impasse zijn geraakt, wordt overwogen om de nevenbedrijven van de olie, n.l. de commissariaten, de scholen, de geneeskundige diensten en de woonwijken van de maatschappij te nationaliseren.

Daarover werden besprekingen gevoerd tussen afgevaardigden van de Venezolaanse regering, de vakbonden, de werkgevers en van alle politieke partijen, waaronder ook de communisten. De oliemaatschappijen zouden bereid zijn mee te werken en het bedrag dat deze dienstverleningen thans kosten jaarlijks aan de regering uit te betalen. In de betrokken gemeenschappen zouden deze diensten dan voortaan niet alleen aan degenen die bij de olie werken, maar aan alle burgers ten goede komen....

Monseigneur Jose Humberto Quintero wordt beschouwd als de eerste candidaat voor de vakante plaats van Aartsbisschop van Caracas. De betrokken Kerkvorst is thans Aartsbisschop coadjutor van Merida. Monseigneur Quintero is doctor in de Godgeleerdheid en in het Kanoniek Recht. Hij werd geboren op 22 september 1902 te Muchuchies. Van zijn hand verschenen vele boeken.

In kringen van de handel in Venezuela is men ongerust over de wanorde die er thans in de importhandel heerst, vooral bij de sektor van luxe artikelen. Er is onlangs namelijk door de regering een drastische importbeperking afgekondigd, maar er bestaan geen regelingen voor deze beperking. Men weet niet tot wie men zich moet wenden en op welke wijze om de vergunningen te krijgen voor de import van toegestane hoeveelheden.

Feliciano Oliveros de consul generaal van Venezuela op Curaçao, die thans in Caracas vertoeft, zeide daar dat de inlichtingen die door Minister Lampe werden verstrekt volledig onjuist waren. De consul generaal ontkende dat hij was uitgenodigd aanwezig te zijn bij het ondervragen van de Cubaanse piloten. Wij zullen nu geen geduld meer hebben met Curaçao zei de Consul en ons ministerie heeft nieuwe instrukties gegeven. Welke dat zijn kon hij de pers niet vertellen.....

De prijs van poedermelk in Venezuela is met een bolivar verhoogd. De reden zou zijn een hogere wereldprijs.

—•—

Volgens de Sovjet-minister voor de landbouw van energiecentrales is de Sovjet-Unie, Engeland, Duitsland en Frankrijk voorbijgestreefd in de produktie van elektriciteit en de grootste Europese en op een na de grootste wereldproducent van elektriciteit geworden.

Ariba ARUBA

Olieprodukten zijn ons op honderden wijzen van dienst

In het Lago-uurtje, dat door de drie radio-zenders van Aruba werd uitgezonden, was er een toespraak te beluisteren van de heer K. E. Springer division superintendent in Lago's Process Department. Hier volgt de vertaling van deze toespraak:

Het onderwerp van hedenavond is zeer belangrijk, voor eenieder die in de olie-industrie werkzaam is. Ook geniet het de belangstelling overal waar aardolie een belangrijk onderdeel van het dagelijkse leven is, zoals bij ons op Aruba.

Welke produkten?

Niet lang geleden vroeg iemand mij: „Welke produkten halen jullie uit de ruwe aardolie behalve benzine en smeerolie?"

Deze vraag werd gesteld, omdat deze de twee produkten zijn die de mensen meteen te binnen schieten; de twee, die zij als regel als de meest gewone beschouwen. Leefden wij in een koud klimaat, dan zouden wij natuurlijk ook olie vermelden waarmee de huizen verwarmd worden, d.i. een soort stookolie, als één van de meest bekende olie produkten. Echter, om het prachtweer waarvan we het hele jaar door op Aruba genieten, hebben we geen olie voor verwarming nodig. Om deze reden hebben we de merkwaardige omstandigheid dat stookolie — één van de voornaamste produkten van de Lago — slechts op één plaats gebruikt wordt op het eiland waar het wordt geraffineerd. En wel enkel en alleen in de eilandelijke drinkwater fabriek. Van welk een geweldig belang deze moderne fabriek te Balashi voor de bevolking van Aruba is, is U allen bekend. De fabriek wekt zijn energie door stookolie op.

Om terug te keren naar mijn onderwerp, benzine en smeerolie — de twee produkten, waaraan de meeste mensen automatisch denken in verband met aardolie. In werkelijkheid kan een geroutineerd chemicus honderden duizenden verschillende verbindingen uit de olie halen. Hij kan deze verbindingen omvormen tot duizenden andere produkten, waarvan een zeer groot aantal zijn weg vindt in het dagelijkse leven van ons allemaal.

Derivaten van aardolie

Voor de doorsnee mens kan de dag ongeveer als volgt beginnen: Hij stapt uit bed en het eerste waarmee hij in aanraking komt is een vloerkleedje gemaakt van synthetische vezels — vezels gewonnen uit aardolie. Bij het borstelen van zijn tanden, komt hij weer in aanraking met olie produkten — namelijk het soepele plastic flesje waarin zijn tandpaste zit en ook zijn tandenborstel, die geheel van syntetisch materiaal gemaakt is. Zijn ontbijt wordt intussen gekookt op petroleum gas. Hij kleedt zich nu aan, en zijn sokken, broek en overhemd zijn misschien geheel of gedeeltelijk van syntetisch materiaal vervaardigd, dat uit olieprodukten verkregen werd. Ook zijn haarborstel is van dit materiaal. Hij is pas enkele minuten uit bed of hij heeft al een half dozijn derivaten van aardolie gebruikt.

De inkt waarmee zijn ochtendblad is gedrukt heeft een bestanddeel dat een olie produkt is. Dit is ook het geval met het wismiddel, dat zijn vrouw gebruikt voor het vaatwerk. Het harde plastic dekblad van zijn keukentafel werd verkregen uit aardolie. Is de vloer gevernist of in was? Het vernis heeft een olie bestanddeel en de was kwam uit aardolie. Heeft hij een televisietoestel? De antennedraden bestaan uit poliethyleen, hetgeen uit petroleum gas werd vervaardigd.

Stapt hij in zijn auto dan duikt hij bij wijze van spreken in een zee van olie. We weten alles van de benzine, die zijn auto voortstuwt, het konsistentvet voor de smering en de smeerolie die slijtage van de motor voorkomt. Voeg bij die lijst het syntetische rubber voor zijn banden, de oliebasis voor de lak van de carosserie, het petrochemisch produkt voor de plastic bekleding van de zitbanken, het schuimrubber voor het kussen dat zijn vrouw steeds in de auto heeft, alsmede het tetraethyl lood in de benzine. Het asfalt waarover hij rijdt werd door een olieraffinaderij geleverd.

De hele dag door

De hele dag dóór komt hij in aanraking met de een of andere vorm van aardolie of olie derivaten. Plastic, gebruikt voor de vervaardiging van telefoons, radiotoestellen en badgordijnen heeft bestanddelen die uit aardolie afkomstig zijn. Dit is ook het geval met talloze medicamenten, cosmetica en zeep. Reinigingsvloeistoffen, was, drukinkt, lakbekleding — dit zijn allemaal olie produkten. Sommige voedingsmiddelen die wij nuttigen werden gerijpt of verduurzaamd met een petroleumprodukt, en maar weinig voedsel zou ons bereiken zonder de petroleum brandstoffen gebruikt voor treinen, vliegtuigen, vrachtwagens en schepen.

Dienares

Voedsel, medicamenten, kleding, lak bedekking, vervoer — zijn óf afkomstig of afhankelijk van aardolie en olie derivaten. Het zal U duidelijk zijn, dat olie Uw dienares is. Olieprodukten helpen het leven te verlichten, het gezonder en aangenamer te maken. Olie zorgt voor het vervoer van mens en goederen. Olieprodukten worden gebezigd op de boerderij, in de fabriek en praktisch in alle industrieën en bedrijven.

Ons hele leven lang staan olie produkten ons op honderden manieren ten dienste.

Tenniswedstrijden Aruba Jrs

Oranjestad. — De tennis wedstrijden gespeeld voor de interclub competitie van Aruba Jrs. dit weekeinde gaven de volgende uitslagen te zien. Zaterdagmiddag won Max Fingal van Gechi Pieters door default. Pieters was niet opgekomen.

De tweede wedstrijd ging tussen Efraim Tromp en Cesar Kipp. De eerste set werd door Kipp met 6-4 gewonnen, maar daarna herstelde Tromp zich en won de twee volgende sets en daarmee ook de wedstrijd met 7-5 en 6-3.

De dubbel match tussen J. Correa/L. Brion en T. Kuiperi/C. Ponson werd een overwinning voor de partners Brion/Correa van 6-3 en 7-5.

De wedstrijd gespeeld zondagmiddag tussen Sid Frigerio en Efraim Tromp singles werd een 10-8 overwinning voor Frigerio. Voor Tromp is dit de eerste nederlaag na vier gewonnen partijen. Frigerio heeft nu vijf gewonnen wedstrijden en 1 verloren.

De tweede wedstrijd werd door Max Fingal gewonnen door default van Cesar Kipp die niet was komen opdagen.

Veteranentoernooi Aruba Jrs.

Oranjestad. — De voetbalwedstrijd, gespeeld op de Aruba Jrs. terrein, tussen de veteranen teams van Aruba Jrs en RCA eindigde in een gelijk spel van 2-2, bij de rust was de wedstrijd 1-1. In de eerste helft had Aruba Jrs. de leiding genomen (1-0) maar RCA wist direct gelijk te maken, hetzelfde gebeurde ook in de tweede helft toen Aruba Jrs. hun tweede doelpunt scoorde.

Aruba Jrs. heeft nu het kampioenschap behaald.

Teleurstellende wending in aloë-affaire

Farkas acht voorwaarden niet gunstig genoeg

Ondanks royale aanbieding van het eilandgebied

Oranjestad. — De kans, dat Aruba een belangrijke pharmaceutische fabriek krijgt, gebaseerd op de aanwezigheid van aloë, die door een vinding van de hongaars-amerikaanse professor Farkas weer een belangrijke grondstof zou zijn geworden, is onverwacht weer veel kleiner geworden.

Dit bericht is wel byzonder teleurstellend, nadat het er de laatste dagen op leek, dat het sluiten van het contrakt tussen het eilandgebied en de professor ieder ogenblik werkelijkheid zou worden.

Vier dagen geleden zeide professor Farkas ons nog: de overeenkomst is praktisch in kannen en kruiken. Het is zeker dat de fabriek komt en het is alleen nog maar een kwestie van het bepalen van het tijdstip. Gistermorgen, bij zijn vertrek naar Miami, was professor Farkas zeer teleurgesteld en klaagde hij, dat door een gebrek aan oprechte medewerking van het eilandgebied de zaak niet door kan gaan. „Ik ben erg teleurgesteld", aldus de professor: „Ik had grote verwachtingen. Mijn vrouw en ik, die al oude mensen zijn en weinig meer van het leven verwachten, verheugden ons zo, dat wij, door onze uitvinding, een groot aantal mensen aan werk hadden kunnen helpen op Aruba".

„Ik heb het vertrouwen in het eilandbestuur verloren. Men krobbelt terug. Na aanvankelijke belangrijke toezeggingen, worden iedere keer, dat ik hier arriveer, veranderingen in de aanbiedingen gebracht, die de overeenkomst steeds minder aantrekkelijk maken. De prijs van aloëbladeren wordt opgeschroefd, voorwaarden ten aanzien van persooneelspolitiek zijn voor mij onaanvaardbaar. Ik zal er zeker niet meer in slagen mijn aandeelhouders over te halen om Aruba als vestigingsplaats te kiezen. Ik heb al een fabriek in Miami en zal deze nu verder uitbreiden. Hoogstens zal ik nu nog voor zover nodig aloe-bladeren kopen op Bonaire en Curaçao.

De keerzijde

De aloë-kwestie heeft op Aruba, sinds onze uitvoerige publikatie enkele maanden geleden, geweldige belangstelling getrokken en bij velen grote verwachtingen gewekt. Velen hebben hun hoop op deze welkome verbreding van onze economische basis gevestigd en de teleurstelling over een vastlopen van de besprekingen zal dan ook algemeen zijn.

Wij hebben, ons direkt na het gesprek met de professor, tot gedeputeerde Henriquez gewend, die ons alle gewenste inlichtingen verstrekte. Uit die inlichtingen, die met schriftelijke bewijzen werden gestaafd, bleek ons dat het op zijn minst vreemd is, dat de professor zich beklaagt over gebrek aan medewerking van overheidszijde.

Het eilandgebied heeft de professor zaterdag, 5 december nog schriftelijk aangeboden om hem op zeer royale wijze te helpen en zodoende de industrie naar Aruba te trekken.

Het eiland toonde zich bereid om de fabrieksgebouwen op te trekken, de inventaris aan te kopen en een crediet te verstrekken voor de aankoop van aloëbladeren. Deze steun komt neer op een bedrag van ruim $ 325.000.— welke dan op basis van een langlopende lening a 4% rente zou worden verstrekt. Die rentevoet is laag, daar het eiland zelf 5% moet betalen. Bovendien toonde het eiland zich bereid om de aanvoer van aloë-bladeren tegen een vaste prijs te garanderen (een van de eisen van de professor) door een coöperatieve inkoopcentrale te stichten, welke de bladeren tegen een vaste, door de professor eerder genoemde prijs, aan hem te leveren. Hiertegenover zou de professor slechts behoeven te zorgen voor een kapitaal, dat nodig is voor personeelskosten en propaganda, hetgeen neer zou komen op slechts ongeveer 25% van de gehele investering.

Deze zeer royale aanbieding werd gedaan omdat het eilandbestuur van mening is dat de Raad zeker haar goedkeuring zal hechten aan het plan, dat immers, een groot aantal mensen aan werk zou helpen.

Vanwaar de geprikkeldheid?

Het blijft een raadsel, als men deze aanbieding leest, waarom de professor zo geprikkeld het eiland verlaten heeft, nadat hij vier dagen eerder en nadat hij gedeputeerde Henriquez en dr. Hazenberg zeer kort tevoren in Miami had gesproken zo tevreden op Aruba arriveerde.

Onze indruk is dat Professor Farkas, meer geleerde is dan zakenman. Er zijn mogelijk in de aanbieding van het eilandbestuur, welke ook handelt over de kwestie personeelspolitiek en nog andere zaken bepaalde punten die hem niet aanstaan. **Daartegenover staat, dat het bestuurscollege de professor te verstaan heeft gegeven, dat de schriftelijke offerte niet moet worden beschouwd als een ultimatum en dan ook voor verdere discussie open staat.**

Het komt ons voor, dat partijen, indien ze het eenmaal over de financiering eens zouden worden, ook op de andere punten overeenstemming zouden kunnen bereiken.

De kansen voor de vestiging van dit bedrijf komen ons thans vrij klein voor. Dit is in dit geval echter niet te wijten aan het eilandbestuur.

Indien de aanbiedingen van de professor serieus zijn, dan zullen hij en zijn vrienden zeker op het aanbod van Aruba terugkomen.

Voor zover het Aruba betreft blijft de deur voor verder overleg wijd open staan.

VOETBAL LAGO SPORT PARK

Oranjestad. — De voetbal wedstrijd tussen de hoofdklasse teams van RCA (kampioen Hoofdklasse AVB competitie) en die van Dakota leverde een magere overwinning van 2-1 op voor de jongens van Solito, de Dakota jongens hadden zeer goede kansen maar lieten ze ongebruikt voorbij gaan. Dit is de derde overwinning voor RCA in drie gespeelde wedstrijden.

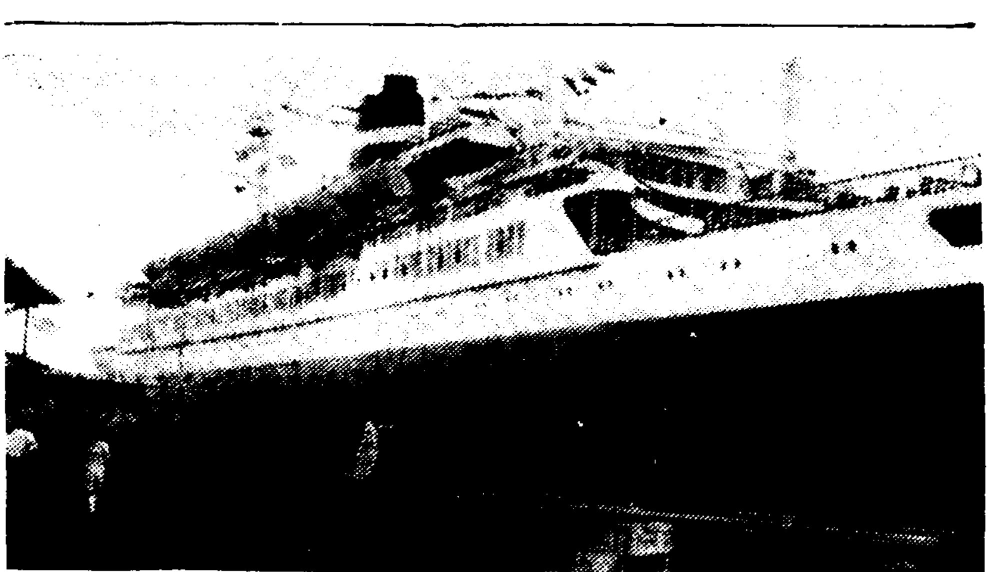
Little League Baseball

Oranjestad. — De Little League wedstrijden gespeeld in het Wilhelmina stadion zondagmorgen tussen de teams van Adams Chiclets (Sta. Cruz) en de team van Wrigley P.K. 2 (Noord) brachten een 7-1 overwinning voor de jongens van Adams Chiclets.

De tweede wedstrijd leverde een welverdiende overwinning op van -3 voor de jongens Oranjestad (O-So-Grape) tegen de jongens van Viana's (San Nicolas). O-So-Grape is nog ongeslagen voor Viana's was het de eerste nederlaag.

H. Mis in Lourdesgrot

Oranjestad. — Ter gelegenheid van het feest van de Onbevlekte Ontvangenis van Maria, dat vandaag gevierd wordt, wordt vanavond in de Lourdesgrot te Sint Nicolaas een H. Mis gecelebreerd. De plechtigheden beginnen om half zeven. Tijdens de Mis is er gelegenheid de H. Communie te ontvangen.



Oranjestad. — Eergisteren bracht het touristenschip Statendam van de Holland Amerika Lijn een bezoek aan Aruba. Het was het grootste touristenschip tot dusver dat onze haven aanliep. Al vroeg stroomden de touristen, ruim zeshonderd in getal, naar de wal. Het reisbureau Maduro had op verzoek van een driehonderdtal van hen een rondtrip georganiseerd. Men gebruikte hiervoor een twaalftal grote bussen, in elk waarvan een deskundige gids uitleg gaf. Tegen twaalf uur keerden de cursisten terug aan boord, waarna men ging shoppen en van ons strand genieten.
In alle vroegte bracht Sint Nicolaas een bezoek aan boord.
Tal van geschenken werden uitgedeeld.
Later in de ochtend kwamen Sint en Zwarte Piet per speedboat naar Basiruti waar zij de kinderen van de clubleden met geschenken bedachten.
De winkels waren in verband met het bezoek van de Statendam de gehele dag geopend.

AGENDA ARUBA

Oranjestad: Kantoor Amigoe
Toricellistraat 16. Tel. 1233
Dinsdag 8 december 1959

Bioscopen:

De Veer 8.30 uur:
„Hasta siempre Italia"
met Vittorio de Sica en June Laverick. In het Italiaans met Spaanse tekst — 18 jaar.

Riolto 8.00 uur:
„Tu, y la mentira"
met Evangelina Elizondo - Miguel Aceves Mejia - Alfredo Sadel. In het Spaans — 18 jaar.

Principal 8.00 uur:
„Old Yeller"
met Jeff York en Tommy Kirk — alle leeftijden.

Aurora 7.30 uur:
„La sombra de safo"
met Mecha Ortiz en Roberto Escalada. Geheel in het Spaans — 18 jaar.

Caraneta 7.30 uur:
„War of the satellites"
met Dick Miller en Susan Gabot — 18 jaar.

Wit Gele Kruis:
Zuster Perpetua en Zuster Ewalda, Tel. 2200.

Nachtdiensten Botica's:
Oranjestad:
Botica Oduber - Tel. 1780.
San Nicolas:
Botica Central - Tel. 5006.

Club Suriname:
Grootste show van wereldkampioen Biljart Eduardo V. Gargani om 8.00 p.m.

Jeugdcentrale „La Salle"

Dinsdag 8 december 1959:

Brasil:
5.00 p.m. Volleyballtraining Senioren.

Club Noord:
6.30 p.m. Club Senioren.

Don Bosco (San Nicolaas):
5-10 p.m. Club open training ping-pong.

Sint Jozefbond Estrella (Santa Cruz):
5.00 p.m. Voetbaltraining Hoofdklasse en Reserveklasse.
6.00 p.m. Muziekles.

Woensdag 9 december 1959:

Brasil:
4.30 p.m. Volleyballtraining St. Michaelboys.
5.00 p.m. Voetbaltraining.

Don Bosco (San Nicolaas):
4-10 p.m. Club open. Training Voetbal training baseball Little League wedstrijden Junioren volleyball.

Sint Jozefbond Estrella (Santa Cruz):
7.30 p.m. Estrella II - Noord in Club Estrella.

Volleyballtraining:
7-8 p.m. Junioren
8-9 p.m. Dames
9-10 p.m. Senioren

Ping-Pongtraining:

Trupialen:
5.00 p.m. Uitvoering „BUCHI" in Principal Theater te San Nicolaas.

KERSTBONUS aan landsdienaren

De Raad van Ministers heeft besloten een kerstbonus te doen uitbetalen aan de z.g. „losse"-arbeiders, werklieden, ambtenaren met een bezoldiging van minder dan 2.400 per jaar indien gehuwd, of minder dan ƒ 2.244. per jaar, indien ongehuwd en andere hiermede gelijk te stellen werknemers, die werkzaam zijn voor het Land, mits betrokken op 1 december 1959 in dienst waren.

Het ligt in het voornemen dezelfde bedragen als het vorig jaar uit te betalen, t.w. ƒ 45.— voor gehuwden, die voor een of meer kinderen kindertoelage uit 's Lands kas genieten;
ƒ 40.— voor gehuwden, die geen kindertoelage genieten;
ƒ 30.— voor ongehuwden.

Het voorstel is zaterdag door de Regering naar de Staten verzonden ter goedkeuring van den benodigde credieten (R.V.D.)

Korpsverjaardag Mariniers

Op donderdag 10 december a.s. viert het Korps Mariniers zijn 294 jarig bestaan. De 294e korpsverjaardag zal op 10 december te 7.50 uur bij de Mariniers Kazerne Suffisant worden ingeleid door een herdenkingsplechtigheid, voorafgaand aan en volgend op de vlaggeparade te 8 uur, waarbij na een kort toespraak van de commandant der mariniers in de Nederlandse Antillen, mededeling gedaan wordt van de voornaamste wapenfeiten uit de korpsgeschiedenis, gevolgd door een minuut stilte en dodensaluut („last post"), ter herdenking van de gevallen korpskameraden. Na gebed door de vlootpredikant wordt afgemarcheerd met muzikale medewerking van de mariniersfanfare met tamboers en pijpers. De herdenkingsplechtigheid wordt o.a. bijgewoond door o.a. de commandant zeemacht in de Nederlandse Antillen, de commandant van H. M. van Amstel en de commandant van het vliegtuigsquadron no 1.

In het verdere verloop van de dag vinden sportwedstrijden plaats. Te 12.— uur vangt de gezamenlijke korpsmaaltijd van officieren, onder-officieren en manschappen plaats in de cantine van de marinierskazerne Suffisant. Des avonds om 20.30 uur wordt in de longroom van de marinierskazerne Suffisant een receptie gehouden, gevolgd door het traditionele korpsbal. Op zaterdag 12 december wordt in de cantine van de marinierskazerne Suffisant een feestavond gebracht voor de bemanning van de kazerne en hun genodigde waarbij o.a. er een cabaret programma zal worden uitgevoerd en later op de avond gedanst. **In de marinierskazerne Savaneta op Aruba wordt de korpsverjaardag op soortgelijke wijze gevierd.** (M.V.D.)

—•—

De subcommissie voor het vervoer te water van de economische commissie van de Verenigde Naties voor Europa heeft besloten een werkgroep in het leven te roepen die moet onderzoeken of het mogelijk is de Europese waterwegen tot een net te verenigen. Het gaat in het bijzonder om kanalen tussen de rijn en de Donau, de Donau en de Oder, de Oder en de Weichsel en de Adriatische Zee en het Lago Maggiore, aldus is uit Geneve gemeld.



Radio en Televisie

CUROM

(346,8 meter)

DINSDAG

15.15 Sen kwartier met Solera de España;
16.30 Jukebox Bonairiano;
18.00 Regeringsuitzending (Pap.);
18.10 *Noticia na Papiamento*
18.20 Variedad Musical
18.30 „The Voice of Israel", in samenwerking met de Israëlische consul op Curacao
19.00 Regeringsuitzending (Ned.)
19.10 *Nieuwsberichten*
19.15 Palacios-programma (Ned.)
19.45 De lichte toets met Antilliaanse muziek
20.15 La Bonanza-halfuur
20.45 Het programma van de Overzeese Gas- en Electriciteits Maatschappij
21.15 Uitzending van het Cultureel Centrum
21.30 Het programma in samenwerking met „De Stem van Amerika" (Samenstelling van Max Tak)
22.55 Het belangrijkste nieuws van d dag

WOENSDAG

7.00 *Nieuwsberichten*
8.00 Herhaling van het nieuws
8.15 The Vienna Light Orchestra
10.30 Klassieke Muziek: twaalf études van Chopin (pianist: Hans Henkemans)
11.15 Herhaling groeten uit Nederland
11.30 Raul Rosales aan de vleugel
11.45 Muziek uit Europa
12.03 Lunch met het orkest van Michel Legrand.
12.40 Platenmatinee
13.00 Zwerftocht door de Latijns-Amerikaanse muziek
14.00 Concert voor viool en orkest van Khatchaturian
15.15 Een kwartier met The Platters
15.30 „Op de thee bij CTC"
16.30 Hora infantil bao di direccion di Sra Laura Hart
18.00 *Noticia na Papiamento* y variedad musical
18.15 Een programma van Rudi Plaate, aangeboden door de fa Blok & Diaz
18.30 Voor de Nederlandse Koopvaardij
19.00 *Nieuwsberichten*
19.00 Palacios-programma (Spaans)
19.45 De lichte toets met muziek uit de Ver. Staten
20.15 La Bonanza-halfuur
20.45 Met Metropole Orkest op een bandopname van de NRU
21.15 Attentie voor Elis Juliana
21.30 „The Philips Music Box"

RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP

16,85, 19.45 en 25,18 meter

DINSDAG

18.43 Nederlands nieuwsjournaal, door Gerard de Haan;
18.50 Muziek uit Europa;
19.10 Kroniek van de Antillen en Suriname;
19.40 Landbouwpraatje;
19.45 Overzicht van het werk der Verenigde Naties, door Bernard Person;
19.55 Cabaret;
20.10 Persoverzicht;
20.20 Stemmen uit het moederland;
20.40 Nieuws in het kort;
20.45 Ter overdenking, door Rector A.H.Schlutken;
15.15 Een kwartier met Solera de Es-

WOENSDAG

18.32 Nieuws
18.50 Dansmuziek. Frans Poptie en zijn Swing Specials
19.05 Fa oen de? Muziek, nieuwtjes en groeten voor Suriname



...Dit is uw land...

19.35 Muziek en liedjes voor iedereen
20.25 Stemmen uit Europa
20.42 Beursnieuws
20.45 Ter overdenking, door dr. G. R. Visser

AVROS

(328 meter)

DINSDAG

16.15 Matinée musicale
17.45 RVDS-uitzending: „Dit is Uw land"
18.00 Nieuwsberichten
19.00 Njoensoe na ini sranan tongo
19.45 Wat zegt de wet?
20.00 Canciones del corazon, door het duo Los Panchitos
20.30 Sranan bromtjie djarie, een programma van Surinaamse poëzie en proza
21.00 Music for the Golden hours
21.50 Buitenlands nieuws

WOENSDAG

6.00 Kris-kras door de muzikale wereld
7.15 Een kwartier met Louis Armstrong
8.00 Hawaiian-melodiëen
9.10 Familieberichten
0.15 The world of jazz
2.45 Nieuwsberichten
3.00 Teenage hour
4.00 Hindostaanse uitzending
17.45 Middenweekcommentaar van de RVDS
18.15 Militair allerlei
19.45 Gesproken brief uit New York, van Max Tak
20.00 Woensdagavondconcert

RADIO CARACAS

TELEVISION

DINSDAG

15.00 Por el de la cerradura;
16.00 Estudio de Hactor Monteverde;
18.00 El show de Renny;
19.15 La novela Ace;
19.30 No diga si, no diga no
20.00 El observador Creole;
20.15 Su novela Palmolive;
20.30 Suspenso con Alfred Hitchcock
21.00 La novela Camay;
21.15 Cortos cinematograficos;
21.30 Documentales
22.00 Carreras de motos
23.00 Cineprograma

WOENSDAG

7.30 Lo de hoy;
9.30 Papa Noel (Concurso);
10.00 El calendario de Maria;
10.30 Cosas de mujeres;
11.15 La perfecta ama de casa;
12.00 El show de las doce;
13.15 Su novela Fab-vorita;
13.30 El imparcial television;
14.00 Cortos cinematograficos;
14.30 Club femenino;

New Yorkse Beurs

De New-Yorkse effectenbeurs kon gistermorgen het herstel voortzetten met koersstijgingen tot een punt of meer. In de namiddag kromp de handel in doch de grondstemming bleef vast en de koersstijgingen konden gehandhaafd blijven. Tegen het slot namen de winstnemingen echter toe waarbij de ticker enigszins bij de omzet ten achter geraakte en in veel gevallen gingen de geboekte koersstijgingen weer verloren. De markt sloot onregelmatig. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 12.., waarvan hoger 573, lager 481 en onveranderd 212. De aandelen omzet bedroeg 3.620.000, de obligatieomzet dlr 7.480.000.

American Tel. and Tel. 77 1/4 exdiv.
Anaconda Copper 62 3/4
Bethlehem Steel 55 1/8
Dupont de Nemours 253 1/2
General Electric 92 1/2
General Motors 51 7/8
International Tel. and Tel. 40 3/4
Royal Dutch 43 3/4
Shell Oil 76 3/4
Standard Oil of New Jersey 50
U. S. Steel 100
Canadian Pacific 25 7/8
International Nickel 107 5/8
Royal Dutch Amer. Shares 71 3/4 b.
KLM 50 3/4
Aluminium Company 105
Dow Jones 665,67

Amsterdamse Beurs

In een kalme markt trokken de internationale waarden vanmiddag na een merendeels lagere opening aan waardoor de slotkoersen over vrijwel de gehele linie boven die van gisteren uitkwamen. Philips actief en zes pct interimdividend enige punten hoger. Scheepvaarten wederom vast en van de Cultures HVA's gevraagd! Staatsfondsen onveranderd. Van de bankaandelen werden nationale handelsbanken ruim verhandeld tegen sterk oplopende prijzen door speculatieve aankopen.

Kon. Olie 164.70
Unilever 715 1/4
Philips 751 3/8
Philips Pref. 277 1/2 exdiv.
AKU 413 1/2
Scheepvaart Unie 148 1/4
KNSM 179 3/8
KPM 137
Ned. Handelmij 249
Nat. Handelsbank 173 1/2
HVA 152 1/4
Amsterdam Rubber 112 1/4
Deli Mij 183.20
3 pct. Ned. '47 91 7/8
HAL 179 7/8
Walvisvaart 121 1/2
Amsterdamsche Bank 317 1/4
HBU Cert 252 3/4
Billiton 2e 350
Overzeese Gas 269
Borsumij —
Lindeteves 145
Rotterd. Bank 281
Curacaose H. Mij 176
W. M. Muller 460
KLM 115
Nievelt Goudriaan 143 1/8
Hoogovens 765
Excelsior 151
Ant. Brouwerij 270
Rott. Lloyd 156
Stokvis R. S. 229 3/4
Lening Ned. Ant. 100
Bank Ned gem 4 1/2 '58/59 99 1/4
Bank Ned gem 6% 1957 108 3/4
Bank Ned gem 5 1/4 1958 103 13/16
Nederl 4 1/4% 1959 98 1/2
Holl. Overzee Beleggingstrust $ 27,26

ANP-CBS Beursindices, 8/12:

Intern Concerns	485.43
Industrie	254.81
Scheepvaart	163.73
Banken	180.16
Indon. Fondsen	144.43
Algemeen	335.59

Nieuws in 't kort

Een psychiater te New York, dr. Cornehlsen, heert meegedeeld, dat de Deense diplomaat Bang-Jensen die dood in een park werd aangetroffen, hem had meegedeeld van plan te zijn zich van het leven te beroven.

Volgens dr. Cornehlsen heeft hij zijn patient verwezen naar zijn collega dr. Friedenberg, die hetzelfde heeft meegedeeld over Bang-Jensens toestand.

De Oostenrijkse politie heeft meegedeeld dat een achttienjarige Tsjechoslowaakse soldaat in Oostenrijk om politiek asiel heeft verzocht. De soldaat zegt via een van de lange tunnels die onder de versterkte zones langs de grenzen van Tsjechoslowakije lopen, naar de Oostenrijkse grens te zijn gegaan. Volgens de soldaat had hij de sleutel die toegang gaf tot de gang, uit een commandopost van de grenswacht gestolen. De leden van de grenswacht maken gebruik van deze tunnels om bij de grens te komen.

In Parijs is een „Slaapliga opgericht die lijders aan slapeloosheid zal leren hoe zij normaal kunnen slapen. De methode bestaat uit een serie spier- en ademhalingsoefeningen om geest en lichaam te ontspannen, zo werd van de zijde der Liga meegedeeld. Gezegd werd dat 25 procent van de patienten die gedurende twee weken elke avond ongeveer een kwartier deze werkwijze had gevolgd, normaal konden slapen en dat 75 procent nu beter sliep.

In het eerste halfjaar 1959 hebben vijfmaal zoveel Denen griep gehad als in de overeenkomstige periode van het jaar daarvoor. Er waren ruim zeshonderd dodelijke gevallen meer dan in 1958. Driekwart van het aantal dodelijke gevallen betrof personen van boven de 65 jaar.

Volgens een plan van premier Sylvanus Olympio van Togoland zal de bevolking van dit gebied zelf haar volkslied kunnen kiezen. Drie liederen — een keuze uit veertig — zullen door radio-Lome ten gehore worden gebracht, waarna de bewoners schriftelijk hun voorkeur te kennen kunnen geven.

In het Russische instituut voor kernonderzoek te Doebna, bij Moskou, is met hulp van Hongaarse en Poolse geleerden een apparaat geconstrueerd, dat automatisch de resultaten van experimenten analyseert, zo heeft de waarnemende directeur van het instituut, prof. Dzjakof, bekendgemaakt.

Chirurgen van het ziekenhuis van de Amerikaanse stad Oklahoma hebben door een snelle operatie het leven gered van een dertienjarige jongen, die door het hart was geschoten door een vriendje die hem zijn karabijn wilde tonen. De jongen kreeg een transfusie van acht liter bloed, terwijl de chirurgen de wonden in het hart hechtten.

De wetgevende vergadering van de Afrikaanse staat Niger heeft als wapenspreuk voor de republiek „Broederschap. Arbeid. Vooruitgang" gekozen. Voorts werd het ontwerp voor een vlag goedgekeurd, die bestaat uit drie horizontale banen oranje, wit en groen met een oranje schijf in de middelste baan.

SRANAN-TORIE

Dezer dagen is in Suriname teruggekeerd van een buitenlandse reis, de direkteur-beheerder van Suralco, ir H. Meyer. De heer Meyer vertelde vertegenwoordigers van de pers, dat hij het nuttig had geoordeeld om weer eens persoonlijk contact op te nemen met verschillende Antilliaanse regeringsfunctionarissen en vooraanstaande personen bij de oliemaatschappijen op Aruba en Curaçao alsook met de Surinaamse gemeenschap op de Antillen, teneinde een algemeen inzicht te krijgen van hoe „het er reilt en zeilt".

De heer Meyer vertelde ook, dat hij bijzonder prettige besprekingen met verschillende Surinamers heeft gehad, terwijl hij op Curaçao in de gelegenheid was gesteld in het clubgebouw JPF voor achthonderd Surinamers een lezing te houden over de opbouw van Suriname.

Ook werden besprekingen gevoerd inzake de terugkeer van Surinamers naar hun vaderland. Als gevolg van deze besprekingen kan wel verwacht worden dat een aantal technische en administratieve krachten bij Suralco zullen solliciteren en zullen worden aangenomen, doch de heer Meyer wees erop dat de Surinamers geen overijlde dingen moeten doen en hun schepen niet achter zich moeten verbranden. Een terugkeer kan slechts geleidelijk aan plaats vinden. Wanneer dit niet zou geschieden, dan zou bij terugkeer van enkele honderden Surinamers ineens, het leed niet te overzien zijn waarbij Suriname noch de betrokkenen zelf gebaat zijn.

●

Een ploeg van dertig man is door de Petromina Mining Corp. naar de Tafelberg gezonden voor diamant exploraties. Petromina zal een zeer uitgebreid onderzoek instellen naar de aanwezigheid van diamant. Binnenkort zullen nog meer ploegen worden ingeschakeld terwijl ook gebruik zal worden gemaakt van een helicopter. Deze onderzoekingen zijn het gevolg van de diamantvondst van een maand geleden.

●

De bauxietverscheping vestigde opnieuw een record door het enkele dagen oude record van 13.664 metrieke ton te verbreken en op 14.903 ton te brengen. Deze unieke gebeurtenis werd behaald met de „Revere" die de lading bauxiet van Billiton vervoerde. De Billiton Mij. Suriname verscheepte in de afgelopen maand 104.053 metrieke ton bauxiet en vestigde hiermede ook een record van het hoogste exportcijfer dat zij ooit in een maand heeft bereikt. De verscheping vond plaats in tien schepen.

●

Naar een plaatselijk blad verneemt heeft de stichting ter bevordering van het toerisme besloten de neer Werner Joseph, waarnemend hoofd van de regeringsvoorlichtingsdienst Suriname, voor te dragen voor de benoeming tot direkteur van het Surinaams toeristenbureau. Deze benoeming moet nog door de Surinaamse regering worden bekrachtigd. De heer Joseph zal echter nog tenminste zes maanden aan de R.V.D.S. verbonden blijven, waarna de heer Waaldijk tot hoofd van de R.V.D.S. zal worden benoemd.

●

Voor de eerste definitieve boring op zoek naar olie, wordt in Suriname uit de Verenigde Staten dezer dagen een ploeg van deskundigen verwacht van de Colmar Surinam Oilcorp. De eerste definitieve boring zal zeer waarschijnlijk worden verricht in de kustvlakte ten noorden van Paramaribo.

●

De export van Surinaams citrus fruit naar Nederland beweegt zich nog steeds in stijgende lijn. Dezer dagen werd met het m.s. Naurinda van de KNSM een partij van 12.000 verscheept. Met deze verscheping is het totaal aantal geëxporteerde kratten naar Nederland op 300.000 gebracht.

●

Het volkslied van Suriname is een uit twee coupletten bestaand lied, waarvan de melodie gelijk is gebleven aan het „oude" volkslied. Hiervan bleef alleen het tweede couplet gehandhaafd, terwijl er een nieuw couplet, in de Surinaamse taal, er aan werd toegevoegd. Het couplet in het Surinaams werd geschreven door de Surinaamse dichter Trefosa (Henny de Ziel). De tekst van het Surinaamse volkslied luidt:

God zijn met ons Suriname
Hij verheff' ons heerlijk land,
doch dat elk zich dan ook schame
die zijn ere maakt te schand'
recht en waarheid te betrachten
zeed'lijk rein en vroom en vrij
al wat slecht is te verachten,
dat geeft aan ons land waardij.

Opo! Kondreman un opo!
Sranangron e kari un.
Wans ope tata komopo,
Wi mu seti kondre bun.
Stree de f'stree wi no sa frede,
Gado de wi Fesinan.
Heri libi te na dede,
Wi sa feti dji Sranan.

De Franse nationale vergadering heeft de begroting-1960 voor de koopvaardijvloot goedgekeurd die 53 miljard (oude) francs beloopt tegen 49 miljard dit jaar.

Afgevaardigden noemden in het debat Frankrijks koopvaardijvloot „ernstig ziek" omdat o.a. de scheepswerven gebrek aan orders hebben en het aantal grote passagiersschepen achteruit gaat.

Eric de Noorman — De Ontembare



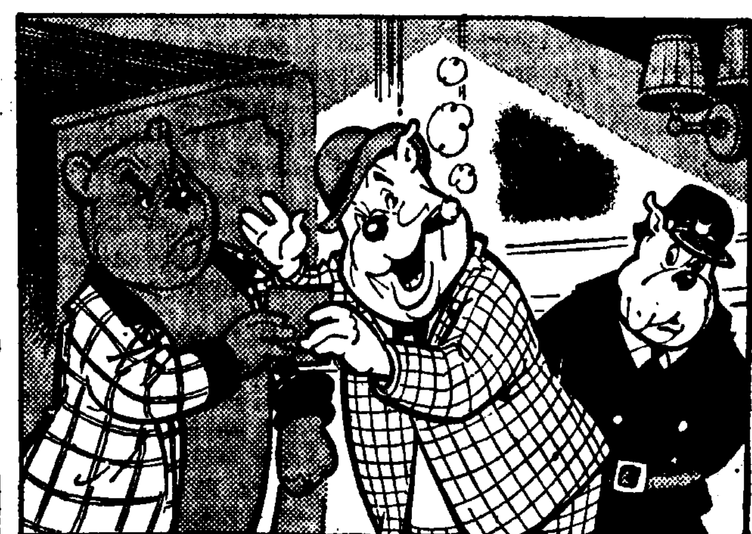


45. — Eindelijk bereiken zij de vallei waar langs de oever van een groot meer hun kamp uitgestrekt ligt. Met zijn zoon en Torwald bespreekt de Noorman de bouw van blokhutten voor de krijgers, die hier ook gedurende de winter zullen blijven. Dan nemen zij afscheid van elkaar. Erwin en de oude Viking zullen zich bij hun krijgers voegen. Eric keert met Svein, de skalde en de ruiterij terug naar Ottars burcht. Met een brede armzwaai gaan ze uit elkaar. Op hun gemak zetten Eric en zijn troep de tocht voort, en slaan nog voor de schemering hun kamp op met de bedoeling om wat te jagen, maar deze rust zou niet lang duren, want laat in de avond nadert een ruiter in vliegende galop de vuren van Erics kampement, met een ontstellend bericht......

Heer Bommel en de dankputters







3689. — „Wat was dat voor een zaak, die je met Bommel gedaan hebt?" vroeg de commissaris belangstellend.

„Moeilijk uit te leggen", zei Super. „Erg ingewikkeld. Een soort superzaak met een goudmijn en zo. We hebben goed werk voor die Bommel gedaan. Research en public relations en zo, u kent dat. Maar een reuze fijne sfeer, hoor. Nergens een wanklankje, hè Hiep?"

Tot zijn verbazing bleef het antwoord van Hieper echter uit. In plaats daarvan keek zijn maat hem met uittredende oogballen aan, terwijl hij siste: „Achter je!"

Super draaide zich een slagje om. Eén ogenblik keek hij alsof hij door de donder getroffen was. Doch hij was een gehard zakenman en terwijl het zweet hem nog op het voorhoofd parelde, wrong hij zijn gelaat reeds in een brede glimlach.

„Bommel! Ouwe reus!" riep hij op blijde toon. „Kom er bij zitten en neem een glaasje. Ik vertel net aan commissaris Bas hier wat een goeie zaken we hebben gedaan, nietwaar Hiep?"

„Ja baas", zei Hieper met bevende stem.

„Zo", zei heer Ollie vreemd kalm. „Goeie zaken, hè? En hoe staat het met mijn portefeuille? En dan praat ik nog niet over mijn horloge, dat je kapot hebt gemaakt — en over het opsluiten in die mijn en over......"

„Hahaha! Die Bommel!" riep Super met een daverende lach. „Goed zo, oude jongen. Altijd grapjes maken; altijd spits! Ja, wat hebben we een lol gehad, hè? Haha...... hm, ahum. Kijk, hier heb je je portefeuille terug. Dat was een goeie mop, hè?"

Heer Ollie stak het leder grimmig in zijn binnenzak. „Wees blij, dat het zo afloopt", sprak hij. „De woede van een heer is iets verschrikkelijks!"

„Wat zit hier achter?" vroeg de politiechef wantrouwig.

„Laten we het hier maar bij laten, commissaris", stelde heer Bommel voor. „De schurken zijn reeds tot inkeer gekomen."

Over het hoe en waarom van „STREAMLINING”

Ook U hebt waarschijnlijk de neiging boos te worden op de leverancier, die U vertelt, dat de prijs van Uw voedselpakket is gestegen, en U krijgt warme sympathie voor hem als hij U een prijsverlaging aankondigt. Dit is een begrijpelijke reactie, ook al omdat - zoals prof. Huizinga reeds constateerde - wij nu eenmaal vaak gevoeliger zijn aan den lijve (en aan de portemonnaie!) dan aan de geest. Het is echter niet Uw leverancier alleen, die uitmaakt wat U voor Uw consumptiegoederen betaalt; hij zal slechts een redelijke winstmarge trachten te verwerven bij een prijs, welke mede wordt bepaald door het spel der economische krachten, aldus begint een voorlichting artikel in „De Passaat”, dat wij ten gerieve van onze lezers vervolgen:



Nog niet zo lang geleden toen in de Verenigde Staten van Amerika meer olie werd aangevoerd dan de markt kon opnemen, zagen wij, dat sommige verkopers - ten dele door al te optimistische beoordeling van de markt - hun tanks tot de rand toe vol hadden, en (met wellicht nog verplichtingen tegenover raffinaderijen tot verdere afname van produkten) gedwongen waren hun verkoop te stimuleren door het bieden van kortingen. Waar de één begon, kon de concurrent niet blijven stilzitten. Het spreekt vanzelf, dat de verkoper niet uit de goedheid zijns harten akkoord ging met lagere verkoopprijzen, doch zich haastte zijn leverancier, de raffinadeur, te overtuigen van de noodzaak, dat ook hij de prijs van zijn eindprodukten zou moeten verlagen. Gezien de scherpe onderlinge concurrentie, was daar geen ontkomen aan. De oliemaatschappijen - die gewend zijn de prijzen te publiceren op basis waarvan zij menen voor haar olie en olieprodukten afzet te vinden - maakten de prijsverlagingen van haar produkten bekend. (Shell Curacao publiceert deze o.m. in de hall van ons hoofdkantoor).

De door Amerika afgekondigde restrictie op import van olie en olieprodukten beïnvloedt de afzet van olie uit Venezuela en het Midden Oosten, en maakt het voor de rest van de wereld nog moeilijker het evenwicht tussen vraag en aanbod te vinden.

Weliswaar ondergingen niet alleen de olieprodukten een prijsdaling: ook ruwe olie zakte wat in prijs, doch voor de raffinadeur - die er toe moest bijdragen het verstoorde evenwicht tussen vraag en aanbod te herstellen - daalde de bruto raffinaderij-marge, d.i. de opbrengst der produkten per verwerkte barrel ruwe olie minus de door de raffinaderij per barrel ruwe olie betaalde prijs. Uit deze marge moeten de transportkosten, alle directe en indirecte verwerkingskosten en de afschrijvingen worden betaald. Men kan zich afvragen of verdere druk op de prijs van de ruwe olie wellicht wat meer armslag zou bieden, doch ook produktie (en exploiratie) brengt hoge kosten mede en voorts is een prijsdaling van ruwe olie voor de producerende landen, van welke de oliemaatschappijen nu eenmaal in grote mate afhankelijk zijn, niet bijzonder welkom.

Om eens een voorbeeld te noemen: als de prijzen van fruit zodanig dalen, dat de kosten nauwelijks worden gedekt, waar zal de boer dan het geld vandaan halen om de aanplant te verrichten voor de toekomstige vervanging van ouder wordende boomgaarden, voor insekticiden en voor een goede behandeling van de grond? Zal om een ander voorbeeld te nemen, een conservenfabriek, die inkoopt op de veiling waar de boer zijn fruit aflevert, - ook al heeft men niet te duur ingekocht - met zijn ingeblikte vitaminen kunnen concurreren tegen vers fruit uit de koelhuizen en een zodanige prijs voor het eindprodukt kunnen maken, dat een voldoende marge overblijft om niet alleen het personeel een goed honorarium te betalen, doch ook het machinepark up-to-date te houden, de fabrieksgebouwen te onderhouden en waar nodig het bedrijf te moderniseren? Wil men in de markt blijven, dan dient men in alles „bij” te blijven en dan moet uit de winst voortdurend geld in het bedrijf worden „ondergeploegd”. Dit geldt nog sterker voor een zo kapitaal-intensief bedrijf als een olieraffinaderij, waarin alleen al afschrijving en onderhoud van installaties formidabele bedragen vergen.

Stijgende prijzen, grotere marges stimuleren exploratie en research; dalende prijzen, inkrimpende marges daarentegen maken, dat men de noodzakelijke ontwikkelingen moeilijker kan bijbenen, dat men nog scherper moet toezien, niet alleen hoe, maar vooral ook waar men zal investeren; nieuwe investeringen zullen slechts in die landen worden gedaan waar men de laagste produktiekosten heeft.

Op Curacao, dat in een kwetsbare positie verkeert omdat de te verwerken olie uitsluitend van elders moet worden betrokken, zijn helaas de lonen en prijzen, in verbinding tot de meeste andere landen, hoog; een bedrijf als het onze zal hier bijzonder effiëient moeten werken om zich in de verscherpte concurrentiestrijd op de wereldmarkt te kunnen handhaven. Ten einde dit nochtans te bereiken, hebben wij ons geconcentreerd op wat wij in onze Groepstaal noemen „streamlining”. Dit is niet zomaar een moeilijk vertaalbaar woord, waarmee iedereen kan worden afgescheept die lastige vragen stelt: het is heel duidelijk niet meer, maar ook niet minder dan afstand doen van wat niet strikt noodzakelijk is. Dit beoogt de kosten te beperken tot wat verantwoord is, ter versterking dus van onze positie, en niet - zoals geruchten wel zeggen - als stille liquidatie.

Nu de periode van grootse nieuwbouw wordt gevolgd door consolidatie, gaat de in het verleden benodigde hoeveelheid personeel onze huidige behoefte te boven; dit is een luxe, die wij ons nu zeker niet kunnen veroorloven. Uit zelfbehoud moeten wij hier iets aan doen: het terugbrengen van ons personeelsbestand tot wat overeenkomt met de werkelijke behoefte, die als gevolg van vroegere investering door betere materialen, gemechaniseerde werkmethoden, en op grotere efficiency gerichte reorganisaties een dalende tendens zal hebben zolang van uitbreidingen geen sprake kan zijn.

Het ligt voor de hand, dat wij in de eerste plaats afstand moeten doen van degenen, die vroeger van elders werden aangetrokken omdat lokaal geen geschikte krachten konden worden gevonden. Het behoeft geen verder betoog dat dit noodgedwongen nemen van een dergelijk besluit de leiding van onze bedrijven - en met haar vele anderen in onze Maatschappij - aan het hart gaat. Het is duidelijk dat er voorts scherp op zal worden toegezien, dat van degenen die (ondanks een duidelijke waarschuwing) onvoldoende prestaties blijven leveren - ongeacht of het Antillianen dan wel niet-Antillianen betreft - de dienstbetrekking wordt beëindigd.

Passend in het overal ter wereld gevoerde beleid is voorts, dat geleidelijk meer uitgezonden krachten worden vervangen door voldoende competente, lokale krachten: dit vergt nog heel wat voorbereiding en opleiding en het is een steeds doorgaand proces van jaren.

Employés, wier diensten daar waar zij werkzaam waren niet langer nodig zijn, mogen erop vertrouwen, dat zij als dit maar enigezins mogelijk is elders worden geplaatst; ook als dit niet mocht gelukken geldt dat met de persoonlijke omstandigheden van de betreffende employé terdege wordt gehouden. Waar niettemin beslissingen soms „hard” aankomen is dit bijzonder te betreuren, maar in dat geval onvermijdelijk.

De employé van het internationaal [illegible] de indiensttreding reeds moeten realiseren, dat zijn werkterrein overal ter wereld kan liggen; een overplaatsing naar een ander land kan niettemin als een teleurstelling worden ondervonden voor wie Curacao als zijn thuis is gaan beschouwen.

In het kader van de „streamlining” past ook, dat wij onze activiteiten beperken tot datgene wat werkelijk de taak van een oliebedrijf is. Vele activiteiten vinden haar oorsprong in de situatie zoals die bestond ten tijde van de vestiging van het bedrijf. Als men in alles zelf moet voorzien, ontstaat de situatie dat het oliebedrijf voor zijn mensen ook de hotelier, de restaurateur, de tuinman, de automonteur, de bakker en de timmerman is. Werkzaamheden in branches, die eigenlijk niet de onze zijn, dienen zodra anderen daarin op goede wijze kunnen voorzien, aan hen te worden overgedragen.

Vandaar, dat in de loop der jaren hoe langer hoe meer Curacaose bedrijven worden ingeschakeld voor dienstverleningen en werken, welke „de olie” vroeger zelf placht uit te voeren; daarenboven kan de hulp in natura en met diensten, welke ons bedrijf vroeger wel verleende aan eigen personeel en aan buitenstaanders - omdat toen niemand anders daarin kon voorzien - nu geveeglijk worden overgelaten aan de specialisten buiten de oliegemeenschap. Dit is alleen maar een gezonde ontwikkeling, welke de groei van andere bedrijven stimuleert. Het te maken hebben met die bedrijven betekent voor ons meer contact met andere mensen en is een goede stap naar een verdere integratie, die geen ruimte meer laat voor het door sommigen zo ten onrechte gehandhaafde verwijt als zouden zij die bij de oliebedrijven werkzaam zijn, verkiezen zich te isoleren van de „stad”.

Het Russische blad Moskou-avond heeft de praktijken van handelaars op een zwarte auto-markt in de Russische hoofdstad aan de kaak gesteld. Niet zelden gaan daar „gelegenheidskoopjes” voor meer dan de nieuwprijs van de hand. Het blad vraagt het ministerie van economische zaken de handel in gebruikte wagens te normaliseren.

De politie van Tokio heeft drie uiterst-linkse leiders van een Japanse studentenorganisatie gearresteerd, die een rol hebben gespeeld bij het doen ontstaan van wanordelijkheden, toen studenten zich mengden onder 23.000 vreedzaam betogende arbeiders, die een verzoekschrift aan het Japanse parlement wilden afgeven.

De studenten maakten van de betoging der arbeiders gebruik om hun eigen doel na te streven, namelijk agitatie tegen het Amerikaans-Japanse beveiligingsverdrag.

Het 5.595 ten metende Turkse schip „Tanar” is in de Noordzee ter hoogte van het Duitse eiland Wangerooge gezonken na een aanvaring met het 5.667 ton metende Russische vrachtschip Charkof, aldus heeft het West-duitse persbureau D.P.A. gemeld. De bemanning van het Turkse schip is aan boord gegaan van de Charkof, die op weg was naar Bremerhaven.

Pikantjes

Het hoofd van de Amerikaanse dienst voor de volksgezondheid, dr Leroy Burney, heeft in het tijdschrift van de Amerikaanse artsenvereniging gezegd, dat volgens de huidige stand van de proefnemingen, roken de belangrijkste factor is bij de toeneming van het aantal gevallen van longkanker.

Er is geen enkel bewijs, dat een bepaalde behandeling van de tabak of het filtreren van de rook doelmatig is als het om het beperken of het uitschakelen van het gevaar van longkanker gaat.

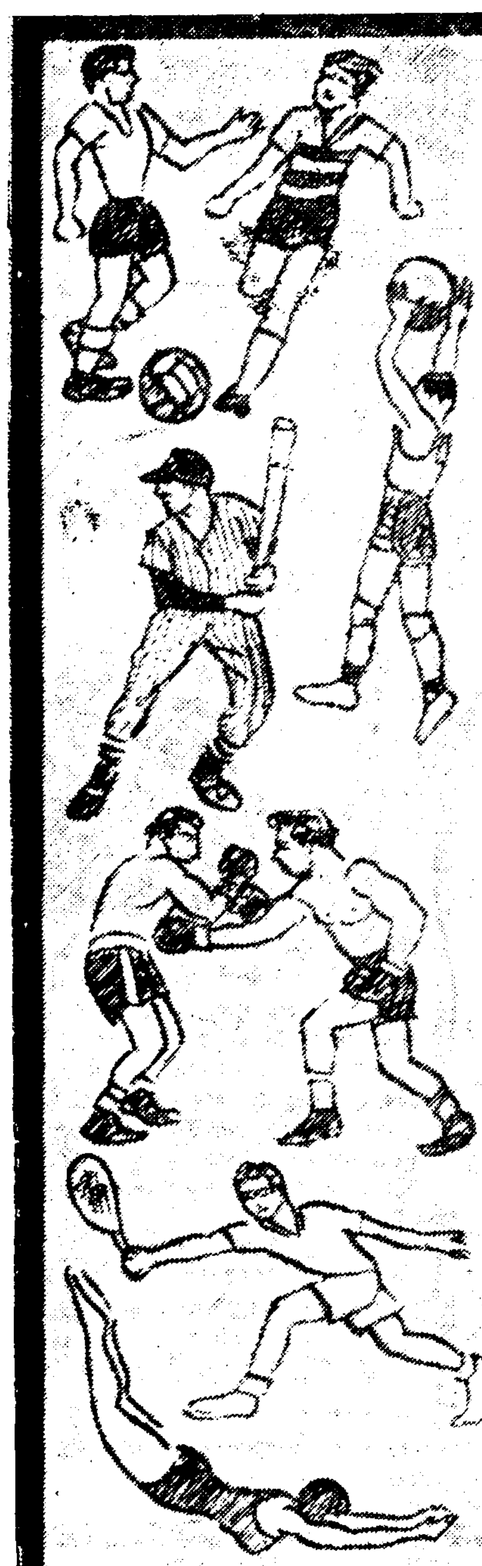
Zolang het gebruik van tabak nog niet onschadelijk gemaakt kan worden, kan het gevaar van longkanker het best worden beperkt door niet meer te roken, aldus dr Leroy Burney

Rusland

Zelfs de clowns deugen niet

Prof. Yoeri Demetrief van het instituut voor kunst van de Sovjetacademie van wetenschappen heeft op een congres van Russische clowns te Moskou verklaard dat zij niet voldoende aandacht besteden aan bestrijding van de burgerlijke ideologie.

De clowns zouden een betere politieke opleiding moeten krijgen, meer tijd aan internationale problemen moeten besteden en cursussen in hoger onderwijs moeten volgen.



AMIGOE SPORT

De eerste ....

De eerste Papoea-speler is uit Ned. Nieuw Guinea in Nederland aangekomen. Het is de 20-jarige Daniel Hanasbei, de middenvoor van de Nieuw Guinese kampioensclub WIK, die voor de eerste divisie-club HVC zal uitkomen. Voorlopig zal Hanasbei zijn intrek nemen bij de heer Mosterd, voorzitter van de afdeling betaald voetbal van HVC. Samen zullen zij werk voor de speler uit Nieuw Guinea zoeken.

VOETBAL IN SPANJE

REAL MADRID en Barcelona aan de kop

Op de Spaanse ranglijst staan na de wedstrijden van zondag Real Madrid en Barcelona weer beide aan de kop. Een ernstige mededinger voor de kampioenstitel blijkt dit jaar ook Atletico de Bilbao te zijn.

De uitslagen van zondag waren: Elche — Las Palmas 0—0; Atletico de Madrid — Zaragossa 1—1; Oviedo — Valencia 0—0; Valladolid — Real Madrid 3—1; Granada — Real Sociedad 0—0; Osasuna — Atletico de Bilbao 1—4; Sevilla — Español 0—0; Barcelona — Betis 6—0.

Enigszins verrassend is de duidelijke nederlaag van Real Madrid tegen Valladolid. De overwinning van Barcelona op Betis was echter niet onbegrijpelijk. De standenlijst ziet er nu als volgt uit:

1) Real Madrid en Barcelona 17 pt; 3) Atletico de Bilbao 16 pt; 4) Atletico de Madrid, Granada, Sevilla, Español, Real Sociedad Oviedo, Valladolid en Elche 12 pt; 12) Valencia 10 pt; 13) Zaragossa 9 pt; 14) Osasuna en Las Palmas 8 pt.

Valladolid kwam geladen in het veld voor de wedstrijd tegen de Europese voetbalkampioen Real Madrid. Met groot enthousiasme wisten de spelers van Valladolid Real Madrid een 3—1 nederlaag te bezorgen. Bij de rust was de stand 2—0.

Real Madrid werd volkomen overdonderd door het goede spel van zijn tegenstanders. De grote figuur in de winnende ploeg was wel Enderiz, die keeper Dominguez heel wat werk bezorgde. Real Madrid speelde voor zijn doen een middelmatige wedstrijd. In de 14e minuut scoorde Morollon. Vier minuten voor de rust deed Mirlo hetzelfde.

In de tweede helft trachtte de Madrileense ploeg de bakens te verzetten. Na 12 minuten werd de achterstand verkleind tot 2—1 door een doelpunt van Gento. Nog geen twee minuten later was het echter Enderiz, die een van zijn gevaarlijke aanvallen bekroond zag door de derde goel. Met deze stand kwam ook het einde.

Barcelona behaalde een overtuigende overwinning op het zwakkere Betis, dat met een half dozijn doelpunten verslagen werd. Betis kon daar geen enkele goal tegenover stellen. Ondanks de moedige pogingen van de Betis-voorhoede, die deze middag met zijn schaarse goede aanvallen nog veel pech had, bleef de stand gelijk. Voor Barcelona scoorde Martinez tot tweetaal toe en verder doelpunten nog Vargas, Gensana, Evaristo en Kubala.

Atletico de Bilbao versloeg Osasuna met 4—1. Dit was de vijfde achtereenvolgende overwinning voor Atletico. De wedstrijd werd gespeeld terwijl het regende en het veld dus zeer glad was. De score werd geopend door Mancenido, maar direct daarna maakte Arieta gelijk. Verder scoorden Beitia en Margueregui. De vierde goal kwam tot stand door medewerking van Canito.

De naamgenoot uit Madrid bracht het er slechter van af en kon met moeite gelijk spelen tegen Zaragossa. Atletico de Madrid miste dan ook twee van zijn beste spelers, Collar en Peiro. De voorhoede van Atletico speelde wel goed, maar kreeg van de verdediging van de tegenpartij niet veel kans te doelpunten. De linksbuiten Polo, die voor de eerste maal bij Atletico meespeelde, smaakte het plezier in de tiende minuut de enige goal voor zijn club te scoren. In de zeventiende minuut maakte Wilson gelijk. Deze 1—1 stand bleef ongewijzigd.

Oviedo en Valencia speelden puntloos gelijk. De wedstrijd werd in een hoog tempo gespeeld. Ofschoon Oviedo gedurende een groot gedeelte van de wedstrijd het spel domineerde, kon men niet tot scoren komen. Valencia legde de nadruk in zijn spel op de verdediging. De beste scoringskansen kregen de Brazilianen Walter en Joel.

Eveneens puntloos eindigde de wedstrijd Elche — Las Palmas. De toeschouwers bij deze wedstrijd kregen niet zoveel moois te zien. Slechts één enkele ogenblik zag men voetbal, dat de naam „betaald voetbal" mocht dragen. Elche kreeg wel enkele kansen, die men niet benutte.

Bij het Spaanse betaalde voetbal was de stand 0—0 zondag wel zeer in trek. Ook de wedstrijd Sevilla — Español kende geen doelpunten. Dit wil echter niet zeggen, dat het geen spannende wedstrijd was. Beide voorhoeden waren voortdurend in de aanval. De strijd was vurig, maar sportief. De achterhoeden van beide ploegen voorkwamen iedere scoringskans, ondanks het vlugger en vurige spel.

De vierde wedstrijd zonder een enkele goal was Granada tegen Real Sociedad. Tijdens de eerste speelhelft kregen de voetballers de meeste kansen om te doelpunten, maar deze kansen werden niet benut. Na de rust was het vooral Granada, die door druk op de achterhoede van Real Sociedad uit te oefenen een goal trachtte te forceren. Real Sociedad zwichtte echter niet, zodat de beginstand ook de eindstand was.

Fabelachtige transfers in voetbalwereld

Het dagblad „El Mundo Deportivo" in Barcelona verscheen verleden week met een bericht dat met recht fabelachtig genoemd mag worden op het gebied van transfers in de voetbalwereld. Hoewel uiteraard niet zeker is dat hetgeen genoemd dagblad beweert en zegt uit goede bron vernomen te hebben op waarheid berust laten wij een korte samenvatting volgen. Volgens het blad zou verleden week een ontmoeting plaats gehad hebben tussen een bestuurslid van Boca Juniors in Argentinië met vertegenwoordigers van befaamde Spaanse voetbalploegen. De bespreking had ten doel een Argentijn en een Braziliaan aan te kopen voor Boca Juniors. Het zou gaan om Rogelio Dominguez en Waldir Pereira (Didi) van Real Madrid en Lazlo Kubala en Zoltan Czibor van Barcelona.

Volgens berichten zou er reeds overeenstemming bereikt zijn met de vier voetballers zodat het alleen nog maar een kwestie van het vinden van een compromis betekent met de betrokken clubs. Indien deze viervoudige transfer plaats zou vinden zou dit een fabelachtig gebeuren betekenen in de voetbalwereld. Hoewel er geen cijfers bekend zijn veronderstelt men dat hierbij zeker een bedrag van een half miljoen dollars gemoeid zou zijn. Wat betreft de voetballers Kubala en Czibor wordt een transfer niet onmogelijk geacht. Maar moeilijker kan men zich indenken dat Didi en Dominguez van ploeg zullen veranderen. Didi speelt immers pas een jaar in Spanje en wel na de faam die hij zich verworven had tijdens de wereldkampioenschappen in Zweden. Even onwaarschijnlijk acht men het dat Real Madrid zijn interesse voor Dominguez verloren zou hebben.

Wij kunnen bij het noemen van een bedrag van een half miljoen dollar moeilijk de gedachte van ons afzetten dat er toch nog wel belangrijker zaken op de wereld bestaan zoals de onderontwikkelde gebieden die een half miljoen dollar best kunnen gebruiken.

MILLONARIOS verliest in Venezuela

Op de openingswedstrijd van het drie-landen tafeltennis-toernooi in Venezuela heeft de Venezolaanse tafeltennisploeg een 5-3 overwinning geboekt op Millonarios van Curaçao. Aan het toernooi neemt een derde ploeg deel, die bestaat uit buitenlandse spelers die in Venezuela wonen. De Antilliaanse ploeg, bestaande uit Bakhuis, Clarenda en Vlieg, bood geduchte tegenstand. Donald Rincones versloeg Hildo Bakhuis met 2-0, terwijl Hernan Codecido met 2-1 won van Clarenda.

Op de tweede dag van het toernooi versloeg de Venezolaanse ploeg het team dat uit buitenlanders was samengesteld met 5-4. Millonarios werd even later met 5-0 door de buitenlanders verslagen, zo dat Venezuela het toernooi gewonnen heeft.

Het toernooi heeft in zijn geheel een vriendschappelijk en prettig karakter gehad. Men heeft in Venezuela plannen volgend jaar naar Curaçao te komen om hier deel te nemen aan een tafeltennis toernooi.

VOETBALLER VERDWENEN

In Spanje is men op het ogenblik op zoek naar een Argentijnse voetballer, die sinds enkele dagen spoorloos verdwenen is. Het is de Argentijn Bágneras, die gecontracteerd is door de tweede-divisie-club Plus Uultra. Eerder was Bágneras bij Valadolid, die hem verkocht aan Plus Ultra. Het bestuur van Plus Ultra heeft de Spaanse voetbalbond op de hoogte gesteld van het verdwijnen van deze voetballer. Bágneras kwam regelmatig op de trainingsbijeenkomsten van zijn club, hoewel men hem nog nimmer heeft opgesteld. Verleden week miste men hem op de training. Toen men hem niet meer zag en geen der clubleden hem meer ontmoet bleken te hebben, heeft men de politie en de voetbalbond gewaarschuwd.



Henny de Ruyter heeft te Rotterdam het Nederlands kampioenschap driebanden behaald. Hier wordt hij gefeliciteerd door Herman Popeyus, de kampioen van verleden jaar.

BOKSWEDSTRIJDEN IN ROME

Op het programma van de internationale bokswedstrijden die op vrijdag 11 december worden gehouden in het Palazzetto della sport in Rome, komen twee Surinamers voor, Theo Baars en Al Cramp. Baars komt in een partij van tien ronden in het middengewicht uit tegen de Italiaan Seiscianim, Cramp in de zwaartgewichtklasse als tegenstander van de Italiaan Amati, eveneens in een op tien ronden vastgesteld gevecht.

VOETBAL in CHILI

De uitslagen van de voetbalwedstrijden in Chili zijn als volgt: O'Higgins — Union Española 3-0; Colocolo — Everton 4-0; Wanderers — Calera 4-3; Magallanes — Angers 4-3. Deze wedstrijden werden gespeeld in de achtste finales voor het kampioenschap van Chili. De winnaars van deze wedstrijden komen automatisch uit in de kwartfinales.

BULGARIJE verslaat DENEMARKEN

In Sofia won Bulgarije de interland wedstrijd tegen Denemarken met 2-1. Bij de rust was de stand 1-1. Ruim 55.000 toeschouwers woonden de wedstrijd bij. De eerste goal werd gescoord in de 24e minuut van de wedstrijd, nadat tevoren Denemarken de leiding genomen had met een goal van midvoor Erikson. In de 27e minuut van de hervatting doelpuntte midvoor Yordanov. Het eerste doelpunt voor Bulgarije werd gescoord door rechtsbinnen Abadjiev.

ARGENTINIE hockeykampioen

Argentinië is op schitterende wijze kampioen geworden van Zuid Amerika tijdens het Zuid Amerikaanse hockey-toernooi in Montevideo. Zondag won Argentinië met 3-2 van Uruguay. Bij de rust was de stand 2-2. Door een grotere beheersing in technisch en tactisch opzicht wonnen de Argentijnen. Venezuela mocht een trofee ontvangen als de meest sportieve ploeg. De eindstand van het Zuid-Amerikaans toernooi is als volgt: 1. Argentinië; 2. Uruguay; 3. Chili; 4. Brazilië en laatste Venezuela.

Wordt BRAZILIE kampioen van Zuid - Amerika?

In aansluiting op ons bericht in onze editie van gisteren over de voetbalwedstrijd tussen Brazilië en Paraguay, waarmee het buitengewone Zuid-Amerikaanse kampioenschap geopend werd, bericht A.P. dat de overwinning voor Brazilië wel verdiend was, hoewel de Brazilianen er hard voor hebben moeten werken. Bij de rust was de stand 2-0 in het voordeel van Brazilië. In het Braziliaanse elftal kwam geen enkele speler voor die anderhalf jaar geleden in Zweden deelgenomen heeft aan de wereldkampioenschappen. Hoewel de tweede helft wat Brazilië betreft, minder was was het spel der Brazilianen in de eerste helft zeer goed te noemen, zodat men Brazilië toch kans geeft ook dit kampioenschap op zijn naam te schrijven.



Met de allure van een filmster stapte dezer dagen op het station te Amsterdam het Nederlandse renpaard „Hairos 11" in zijn privérijtuig, waarmee hij achter de D-trein gekoppeld, vervoerd werd naar Milaan, om daar deel te nemen aan de Grand Prix de Nations.

Venezolaanse Cinco y Seis

NEPOTE de grote „batacazo" van de middag

De uitslag van de races van zondag jl. was niet alleen verrassend voor menig enthousiasten, die een gokje op het cinco-y-seis-spel waagden, maar was zeker een grotere surprise voor de „maestros", toen geen hunner opgegeven „fijas" de eindstreep als eerste overging. Van ergernis hebben deze heren zeker hun haren zitten uittrekken, toen hun „imperdible" South Pole in de derde race het hoofd moest buigen voor NEPOTE, die volgens deze „maestros" in het geheel geen kans had. Een nerveuze Gustavo Avila, die zijn zinnen had gezet om de clásico „Fuerzas Aereas" te winnen, faalde niet alleen in deze clásico, maar ook in de andere races. Verder kwamen er geen veranderingen in de cuadros. Het bleef dus bij elf formulieren met zes paarden, die elk het bedrag van 70.417,30 bolivars waard zijn. Verder kwamen er ook geen veranderingen in de cuadros met vijf paarden. Deze 667 formulieren vertegenwoordigen het bedrag van 985,30 bolivars. Het totale bedrag was 2.934.055 bolivars.

Een nerveuze Gustavo Avila faalde in al zijn races

Primera válida (1400 meter)

Geen enkele fan van het cinco-y-seis-spel heeft zich kunnen indenken, dat vanaf deze eerste race zeer grote verrassingen te wachten stonden. Deze wedstrijd, die het paard Bergantin met Carlos Cruz als eerste favoriet had, heeft hen, die vertrouwen in hem gesteld hadden, zeer teleurgesteld. Deze renner heeft van zijn favoritisme niets laten blijken, want noch bij de start, noch aan de eindspurt heeft hij zich capabel getoond. De wedstrijd werd op zeer prachtige wijze door het paard **Pinkerton**, dat niet geldig was voor het cinco-y-seis-spel gewonnen. **MI TRIO** met jockey Luis Bolivar, dat als tweede eindigde, werd dan als winnaar uitgeroepen. Hypogram werd derde en vierde was Guasen.

Segunda válida (1200 meter)

Het paard Alai, dat wij aan onze fans als „fija" toevertrouwden, heeft gefaald, maar niet op een manier, waar wij ontevreden over kunnen zijn. De wedstrijd, dat vanaf het begin door onze „fija" gedomineerd werd, is door **EFEMERIDES** met Cecilio Garcia met een neusverschil gewonnen. De race is volgens jockey Milton Barra, berijder van Alai, niet op eerlijke wijze door Garcia gewonnen, want eventjes voor de eindstreep moest hij zijn paard inhouden om niet in botsing te komen met Efemerides. Het protest, dat Barra tegen Garcia indiende, werd ongeldig verklaard, toen de commissarissen de foto-opnamen bestudeerd hadden en konden vaststellen, dat Efemerides de race op de juiste wijze had gewonnen. Tweede werd dan Alai; derde en vierde waren Canovas en Clavel. De eerste favoriet, Lo Adopto, werd nr 6.

Tercera válida (1300 meter)

Wie zou hebben gedacht, dat de „imperdible" South Pole met Gustavo Avila, deze derde race zou verliezen. Volgens ons zou niemand gedacht hebben, dat het „el dato de la tarde", **NEPOTE** zou zijn. Wel, het bijna onmogelijke heeft zich weer afgespeeld in de „La Rinconada". Deze grote „batacazo", die al zes keer op de racetrack te Venezuela verscheen en in al deze races geen goede prestaties verrichtte, verscheen deze middag in topvorm. Niet alleen, dat hij koploper Rela met gemak voorbij draafde, doch hier kwam nog bij, dat de grote favoriet South Pole met bijna acht paarden-lengten werd verslagen. Preparador Cruz Estrada, die van de vooruitgang van dit paard reeds enige dagen op de hoogte was, heeft zich koest gehouden, wat natuurlijk in het geheel niet past. Tweede van de race was Rela; derde en vierde waren Covington en Elegantona. South Pole werd nr. 5.

Na de derde race werd de clásico „Cria Nacional" verreden De wedstrijd werd een „punta-punta"-overwinning voor het paard Canario met Manuel Camacaro. De inzet was een trofee en 50.000 bolivar.

De tweede clásico, die deze middag van start ging, was de „Fuerzas Aereas". Deze race, waarvan iedereen een overwinning vor Pensilvania met Gustavo Avila verwachtte, is door Calirroe met Theofilo Tosta gewonnen. Pensilvania werd tot twee malen toe gemolesteerd en kon zodoende haar bekende snelheid niet entwikkelen. De wedstrijd had als inzet een trofee en 40.000 bolivars.

Cuarta válida (1600 meter)

Eindelijk konden dan zij, die een gokje op de eerste favoriet **ERICE** hadden gewaagd, wat ruimer ademen, toen deze renner met „mano de tigre" Raul Bustamante op zeer gemakkelijke wijze de victorie op zijn naam plaatste. Un Rumor, die van de start af de leiding van het peleton op zich nam, verloor deze zo begeerde positie op de 800 meter aan Hispalo, die het dan weer aan de „recta final" aan de favoriet Erice verloor. Tweede werd Hispalo; derde en vierde waren Un Rumor en Guardianess.

Quinta válida (1300 meter)

Een zeer mooie wedstrijd wist het paard **COMENDADOR MORETTI (llave 12)** met jockey Amado Luzardo te boeken in deze voorlaatste wedstrijd op het paard Polin de Oro, dat met een neusverschil verslagen werd. De race heeft een heel spannend verloop gehad, want nadat Comendador Moretti, praktisch de gehele wedstrijd voor stond, kwam zijn positie vijftig meter voor de eindstreep in gevaar, toen Polin de Oro met Avila op de rug als een wervelwind samen met hem over de eindstreep draafde. De omroeper van de televisie, die Polin de Oro reeds als winnaar uitriep, moest een paar minuten later zijn woorden intrekken, toen de foto-opnamen Comendador Moretti met een neusverschil als winnaar aanwezien. Derde werd dan Maria Cecilia en vierde was Agapanto.

Sexta válida (1400 meter)

Deze laatste race, waarvoor alleen „criollos" ingeschreven stonden, werd de mooiste en spannendste van de middag. Mi Loco, die als de koploper de race begon, heeft praktisch tot de „homestretch" zijn medestrijders weten te domineren. Cristofue (llave 10), Tornado en El Guarico, die een paar honderd meter voor de eindstreep kop aan kop met Mi Loco kwamen te staan, hebben met energie de laatste meters om de leiding gevochten. Het zijn **EL GUARICO** met Cecilio Garcia en **CRISTOFUE** met „el tigre de la sexta válida" Luis Bolivar gelukt samen de eindstreep voorbij te draven. Derde was Tornado en vierde was Mi Loco.

HIPPISCH JARGON

CUADRO — Formulier of invulbiljet, dat in viervoud wordt uitgegeven.

FIJA, LINEA, CASI FIJA — Betekent een favoriet, die niet meer behoeft versterkt te worden met een ander paard.

LLAVE (sleutel) — twee of drie paarden, die een geheel vormen.

BATACAZO — Is een paard, dat geen favoriet is, maar toch een goede kans op de overwinning mackt.

FANGUERO — een paard dat in de modder heer en meester is.

MERCADO-LIBRE — Betekent „Vrije markt" ofwel beter gezegd vele duizenden goed ingevulde cuadros, die slechts heel weinig krijgen uitbetaald.

PUNTA-PUNTA of ‚TIRO A TIRO" — Betekent, dat een paard vanaf het start-signaal de leiding op zich neemt en deze tot de eindstreep behoud.

HOMESTRETCH, CAMERA LENTA, CURVA DEL SOL en RECTA-FINAL — Betekenen: 50 tot 25 meters voor de eindstreep.

CRUZA LA META VICTORIOSO — Betekent: Met veel elan de eindstreep overdraven.

MARCADOR — Betekent: het paard, dat als vierde over de eindsreep draaft

Olympisch voetbaltoernooi

In een voorwedstrijd van het Olympisch voetbaltournooi (groep 3 Afrikaanse zone) heeft Tunesië met 2-0 (1-0) van Malta gewonnen. De eerste wedstrijd tussen beide landen eindigde in een gelijkspel: 0-0. In deze groep leidt Tunesië met 5 punten uit drie wedstrijden, voor Malta 2 uit 3 en Marokko 1 uit 2.

Voor groep 5 van de Aziatische-Australische zone is zondag in Istanbul gespeeld de wedstrijd Turkije-Irak, die door Turkije met 7-2 is gewonnen. (ruststand 2-1). Voor groep 1 van de Afrikaanse zone heeft Ghana zondag te Accra met 2-0 gewonnen van de Verenigde Arabische Republiek. De stand in deze groep is nu: 1. Ghana 4 pnt uit 4 wedstrijden, de Verenigde Arabische Republiek en Nigeria beiden 2 pnt uit 2 wedstrijden.

SPARTAK — WIEN in Caracas

De Oostenrijkse voetbalkampioene Wien zal in Caracas op 16 december als tegenstander fungeren van de Russische voetbalkampioen Spartak, zo wordt vernomen uit Venezuela. Men heeft de keuze op Wien laten vallen omdat dit eveneens een kampioensploeg is. Spartak besluit met deze wedstrijd zijn Zuid Amerikaanse toernee.

Voor deze wedstrijd staat als voorwedstrijd op het programma een ontmoeting tussen het Venezolaanse jeugdelftal en Deportivo Español. Deze wedstrijd is een oefenwedstrijd voor het jeugdelftal dat volgend jaar naar Montevideo zal gaan voor het Zuid Amerikaanse kampioenschap.

Spartak en Wien komen beide op 14 december in Caracas aan.

-X-

De zestiende partij van de tweekamp om het wereldkampioenschap dammen tussen de titelhouder Koeperman (Rusland) en de Nederlander ir. Van Dijk is geëindigd in remise. Koeperman die er reeds lang zeker van is dat hij zijn titel zal behouden, leidt nu in de tweekamp met 22-10 punten.